

Euroopa Liidu Teataja

L 140



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

55. aastakäik

30. mai 2012

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Teade Euroopa Liidu ning Brasiilia, Colombia, Costa Rica, Ecuadori, Guatemala, Hondurase, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Peruu ja Venezuela vahelise banaanikaubanduslepingu jõustumise kohta 1

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 446/2012, 21. märts 2012, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 regulatiivsete tehniliste standarditega, mis käsitlevad reitinguandmete kohta reitinguagentuuride poolt perioodiliselt Euroopa Väärtpaberiturujärelevalvele esitada tulevate aruannete sisu ja vormi ⁽¹⁾ 2
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 447/2012, 21. märts 2012, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta, sätestades regulatiivsed tehnilised standardid krediidireitingute andmise meetodite nõuetele vastavuse hindamiseks ⁽¹⁾ 14
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 448/2012, 21. märts 2012, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 regulatiivsete tehniliste standarditega, mis käsitlevad selle teabe esitust, mille reitinguagentuurid teevad kättesaadavaks Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve loodud keskses teabehoidlas ⁽¹⁾ 17

Hind: 4 EUR

(Jätkub pöördel)

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 449/2012, 21. märts 2012, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 regulatiivsete tehniliste standarditega, mis käsitlevad reitinguagentuuride registreerimiseks ja sertifitseerimiseks nõutavat teavet ⁽¹⁾	32
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 450/2012, 29. mai 2012, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 tomatite, aprikooside, sidrunite, ploomide, virsikute (sealhulgas nektariinide), pirnide ja lauaviinamarjade suhtes kohaldatavate täiendavate tollimaksude käivituslääve osas	53
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 451/2012, 29. mai 2012, silokonservantide funktsionaalrühma kuuluvate teatavate söödalisandite turult kõrvaldamise kohta ⁽¹⁾	55
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 452/2012, 29. mai 2012, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	64
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 453/2012, 29. mai 2012, millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes turustusaastaks 2011/2012 rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse	66

OTSUSED

★ Nõukogu otsus 2012/281/ÜVJP, 29. mai 2012, mis käsitleb Euroopa julgeolekustrateegia raames rahvusvahelist avakosmosetegevuse tegevusjuhendit käsitleva liidu ettepaneku toetamist	68
--	----

Parandused

★ Nõukogu 27. jaanuari 2012. aasta rakendusmääruse (EL) nr 102/2012 (millega kehtestatakse pärast määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist ja Ukrainast pärit terastrosside ja -kaablite impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, mida laiendatakse Marokost, Moldovast ja Korea Vabariigist lähetatud terastrosside ja -kaablite impordile, olenemata sellest, kas seda deklareeritakse nimetatud riikidest pärit impordina või mitte, ning lõpetatakse määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohase aegumise läbivaatamine Lõuna-Aafrikast pärit terastrosside ja -kaablite impordi suhtes) parandus (ELT L 36, 9.2.2012)	74
---	----



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

Teade Euroopa Liidu ning Brasiilia, Colombia, Costa Rica, Ecuadori, Guatemala, Hondurase, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Peruu ja Venezuela vahelise banaanikaubanduslepingu jõustumise kohta

Euroopa Liidu ning Brasiilia, Colombia, Costa Rica, Ecuadori, Guatemala, Hondurase, Mehhiko, Nicaragua, Panama, Peruu ja Venezuela vaheline banaanikaubandusleping, mis allkirjastati 31. mail 2010 Genfis, ⁽¹⁾ jõustus 1. mail 2012.

⁽¹⁾ ELT L 141, 9.6.2010, lk 3.

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 446/2012,

21. märts 2012,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 regulatiivsete tehniliste standarditega, mis käsitlevad reitinguandmete kohta reitinguagentuuride poolt perioodiliselt Euroopa Väärtpaberiturujärelevalvele esitada tulevate aruannete sisu ja vormi

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

guid sellisel otstarbel nagu näiteks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2006/48/EÜ ⁽²⁾ sätestatud eesmärgid.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

(3) Esitatavad andmed tuleks koguda standardvormingus, et ESMA saaks neid andmeid oma sisemistes süsteemides automaatselt vastu võtta ja töödelda. Aja jooksul aset leidva tehnilise progressi tõttu võib ESMA-l tekkida vajadus mitmeid tehnilisi aruandlusjuhiseid reitinguagentuuride poolt esitatavate failide edastamise või formaadi osas uuendada, teavitades neist muudatustest spetsiaalsete teadete või suunistega.

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 21 lõike 4 punkti e,

ning arvestades järgmist:

(4) Selleks et tagada esitatavate reitinguandmete terviklikkus ja õigsus ning võtmaks arvesse edasisi muutusi finants-turgudel, on tähtis võimaldada reitinguagentuuridel töötada välja sobivad süsteemid ja protseduurid vastavalt ESMA esitatud tehnilistele juhistele. Seepärast jõustub määrus alles kuus kuud pärast selle avaldamist. Vahepealsel ajal peaksid reitinguagentuurid esitama perioodilisi reitinguandmete aruandeid vastavalt olemasolevatele Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve Komitee väljastatud suunistele.

(1) Määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 21 lõike 4 punktiga e nõutakse, et Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) peab esitama 2. jaanuariks 2012 komisjonile heakskiitmiseks regulatiivsete tehniliste standardite eelnõu reitinguagentuuride poolt perioodiliselt ESMA-le esitamisele kuuluvate reitinguandmete sisu ja vormi kohta. Selliste perioodiliselt esitatavate aruannete eesmärk on võimaldada ESMA-l täita oma kohustust teostada reitinguagentuuride üle pidevat järelevalvet, nagu sätestatud kõnealuse määruse artikli 21 lõikes 1.

(5) Reitinguagentuuride gruppi kuuluvatel reitinguagentuuridel peaks olema võimalik kas esitada oma reitinguandmeid ESMA-le eraldi või volitada üht samasse gruppi kuuluvat agentuuri esitama andmeid kõigi grupi liikmete nimel, kes on kohustatud aruandeid esitama.

(2) Reitinguandmed peaksid võimaldama ESMA-l reitinguagentuuride käitumist ja tegevust tihedalt jälgida, nii et ta saaks määruse (EÜ) nr 1060/2009 nõuete tegeliku või võimaliku rikkumise korral kiiresti reageerida. Seetõttu tuleks reitinguandmeid ESMA-le esitada tavaliselt kord kuus. Et tagada proportsionaalsus, peaks aga alla 50 töötajaga reitinguagentuuridel, mis ei kuulu reitinguagentuuride gruppi, olema võimalus esitada reitinguandmeid iga kuu asemel iga kahe kuu tagant. Samas peaks ESMA-l olema ikkagi võimalus nõuda neilt reitinguagentuuridelt aruannete esitamist iga kuu, võttes arvesse nende antavate reitingute arvu ja liiki, sealhulgas krediidireitingute keerukust, reitingu saanud instrumentide või nende emitentide olulisust ning võimalust kasutada neid reitin-

(6) Käesolev määrus tugineb ESMA poolt kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1095/2010 ⁽³⁾ artikliga 10 komisjonile esitatud regulatiivsete tehniliste standardite eelnõule.

(7) ESMA on korraldanud käesoleva määruse aluseks oleva regulatiivsete tehniliste standardite eelnõu kohta avaliku üldsusega konsulteerimise, analüüsinud potentsiaalseid seonduvaid kulusid ja kasu ning küsinud määruse (EL) nr 1095/2010 artikli 37 kohaselt moodustatud väärt-paberituru sidusrühmade kogu arvamust,

⁽¹⁾ ELT L 302, 17.11.2009, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 177, 30.6.2006, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 331, 15.12.2010, lk 84.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesoleva määrusega sätestatakse Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) poolt kooskõlas määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 21 lõike 4 punktiga e teostatava pideva järelevalve otstarbeks reitinguagentuuridelt nõutavate reitinguandmete kohta esitatavate perioodiliste aruannete sisu ja vorm.

Artikkel 2

Aruandluspõhimõtted

1. Reitinguagentuurid on kohustatud täitma käesoleva määrusega kehtestatud nõudeid ning vastutavad ESMA-le esitatud andmete õigsuse ja terviklikkuse eest.

2. Reitinguagentuuride grupi puhul võivad grupi liikmed volitada üht liiget esitada käesoleva määrusega nõutavaid aruandeid kogu grupi nimel ning teiste grupi liikmete nimel. Kõik reitinguagentuurid, kelle nimel aruanne esitatakse, peavad olema ESMA-le esitatud andmetes määratletud.

3. Käesoleva määruse kohaselt esitatavaid aruandeid esitatakse kord kuus ning need peavad kajastama eelneva kalendrikuu reitinguandmeid.

4. Alla 50 töötajaga reitinguagentuurid, mis ei kuulu reitinguagentuuride gruppi, võivad esitada aruandeid iga kahe kuu tagant, kajastades oma aruandes reitinguandmeid eelneva kahe kalendrikuu kohta, välja arvatud juhul, kui ESMA teavitab reitinguagentuuri, et ta nõuab igakuiseid aruandeid, võttes arvesse asjaomase reitinguagentuuri krediidiireitingute iseloomu, keerukust ja väljastamise määra.

5. Aruanded esitatakse ESMA-le 15 päeva jooksul pärast aruandes käsitletava perioodi lõppu.

6. Erandlike asjaolude korral, mille tõttu reitinguagentuur ei saa ajutiselt või tähtaegselt oma aruannet käesoleva määruse kohaselt esitada, teavitab ta sellest ESMA-t viivitamatult.

Artikkel 3

Esitamisele kuuluvad andmed

1. Esimese aruandeperioodi lõpus esitab reitinguagentuur ESMA-le edastatavas aruandes muu hulgas lisa tabelis 1 sätestatud kvalitatiivsed andmed. Juhul kui need andmed mõne järgneva aruandeperioodi jooksul muutuvad, esitatakse ESMA-le uued andmed.

2. Reitinguagentuur esitab lisa tabelis 2 sätestatud andmed kõigi reitinguagentuuri poolt vastavalt selles tabelis sätestatud tehitud protseduuride kohta ning kõigi nende protseduuridega

seotud krediidiireitingute kohta. Aruandes kuuluvad kajastamisele need protseduurid, mis on seotud reitinguagentuuri poolt antud ja heaks kiidetud krediidiireitingutega.

3. Juhul kui aruandeperioodi jooksul ei ole toimunud ühtegi tabelis 2 sätestatud protseduuri, ei ole reitinguagentuur kohustatud selle kohta teadet esitama.

4. Lisa tabelis 1 ja tabelis 2 sätestatud andmed tuleb esitada ESMA-le eraldi failides. Tabelis 1 sätestatud kvalitatiivsed andmed esitatakse enne tabelis 2 sätestatud andmete esitamist.

Artikkel 4

Reitingute liigid

1. Reitinguagentuur liigitab aruandes kajastatavad reitingud järgmistesse kategooriatesse:

- a) ettevõtete reitingud;
- b) struktureeritud finantsinstrumentide reitingud;
- c) riigireitingud ja riigivõlakirjade reitingud;
- d) tagatud võlakirjade reitingud.

2. Lõike 1 kohaldamisel mõistetakse struktureeritud finantsinstrumentide reitingute all neid reitinguid, mis käsitlevad struktureeritud finantsinstrumenti või muid varasid, mis tekivad direktiivi 2006/48/EÜ artikli 4 lõikes 36 nimetatud väärtpaberistamise tehingu või skeemi tulemusena.

Andmete esitamisel struktureeritud finantsinstrumentide reitingute kohta liigitab reitinguagentuur reitingud järgmistesse varaklassidesse:

- a) varaga tagatud väärtpaberid (*Asset-Backed Securities*). Sellesse klassi kuuluvad auto-/laeva-/lennukilaenud, öppelaenud, tarbimislaenud, tervishoiulaenud, elementmajade laenud, filmilaenud, kommunaalteenuste laenud, seadmete rent, krediitkaartide nõuded, maksutasumise tagatised, viivislaenud, krediidiriski vahetustehingut sisaldavad võlakirjad (*Credit-Linked Notes*), vabaajasõidukite laenud ja nõuded klientide vastu;
- b) eluasemehüpoteekväärtpaberid (*Residential Mortgage-Backed Securities*). Sellesse varaklassi kuuluvad madala ja madalast erineva riskisusega eluasemehüpoteekväärtpaberid ja kodukapitalilaenud (*Home Equity Loans*);
- c) ärikinnisvara hüpoteekväärtpaberid (*Commercial Mortgage-Backed Securities*). Sellesse varaklassi kuuluvad jae- või ärikinisvaralaenud, haiglalaenud, ööpäevaste hoolekandetasutuste, laoruumide, hotellide laenud, hooldusasutuste ja tööstuslaenud ning mitmepereelamud;

- d) kollateraliseeritud võlakohustused (*Collateralised Debt Obligations*). Sellesse varaklassi kuuluvad kollateraliseeritud laenukohustused (*Collateralised Loan Obligations*), krediidiga tagatud kohustused (*credit backed obligations*), kollateraliseeritud sünteetilised kohustused (*Collateralised Synthetic Obligations*), ühe väärtpaberistamise seeriaga kollateraliseeritud võlakohustused, krediidifondi kohustused, varaga tagatud väärtpaberite kollateraliseeritud võlakohustused ja kollateraliseeritud võlakohustuste kollateraliseeritud võlakohustused;
- e) varaga tagatud kommertsväärtpaberid (*Asset-Backed Commercial Papers*);
- f) muud, eelnevatesse varaklassidesse mitte arvatud struktureeritud finantsinstrumendid, sealhulgas struktureeritud tagatud võlakirjad, struktureeritud investeerimisvahendid, kindlustusega seotud väärtpaberid ning tuletistoodete ettevõtted.
3. Tagatud võlakirjade reitingud on seotud tagatud võlakirjadega, mis ei ole arvatud lõikes 2 esitatud struktureeritud finantsinstrumentide reitingute varaklasside loetellu.

Artikkel 5

Aruandlusmenetlus

1. Reitinguagentuurid esitavad andmefailid ESMA poolt ette kirjutatud XML-skeemi kohaselt ning kasutades ESMA loodud

aruandlussüsteemi. Nad annavad failidele nimed ESMA poolt ette kirjutatud failide nimetamise tava kohaselt.

2. Reitinguagentuurid säilitavad ESMA-le saadetud ja tema poolt kätte saadud faile elektroonilisel kujul vähemalt viie aasta vältel. Need failid tuleb teha ESMA-le kättesaadavaks, kui ta seda taotleb.

3. Kui reitinguagentuur avastab juba esitatud andmetes faktivigu, tühistab ja asendab ta vastavad andmed.

4. Andmete tühistamiseks saadab reitinguagentuur ESMA-le faili, mis sisaldab lisa tabelis 3 sätestatud lahtreid. Kui algsed andmed on tühistatud, saadab reitinguagentuur uues versioonis andmed, salvestades need faili, mis sisaldab vastavalt tabelis 1 või tabelis 2 sätestatud lahtreid.

Artikkel 6

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kuus kuud pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. märts 2012

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

LISA

Tabel 1. Esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral esitatavad kvalitatiivsed andmed

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
Tehnilised lahtrid, mis esitatakse ainult üks kord kvalitatiivsete andmete failis				
1	Version	Faili loomiseks kasutatud XML-skeemi definitsiooni (XSD) versioon.	Kohustuslik.	Peab olema täpne versiooni number.
2	Creation date and time	Faili loomise kuupäev ja kellaaeg. Esitatakse väljendatuna koordineeritud maailmaajas (UTC).	Kohustuslik.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).
3	CRA unique identifier	Süsteemisiseselt reitinguagentuuri identifitseerimiseks kasutatav kood. Peab olema faili saatnud reitinguagentuuri ettevõtte tunnuskood (BIC).	Kohustuslik.	ISO 9362.
Sisulised lahtrid, mis esitatakse kvalitatiivsete andmete failis, kui need on asjakohased, nii palju kordi, kui on vajalik				
4	CRA name	Reitinguagentuuri nimi. Peab vastama reitinguagentuuri nimele, mis on ESMA-le teatatud. Juhul kui üks reitinguagentuuride grupi liige esitab aruande kogu grupi nimel, siis reitinguagentuuri grupi nimi.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	—
5	Rating scale identifier	Reitinguagentuuri konkreetsele reitinguskaalale omistatud unikaalne identifitseerimiskood.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	—
6	Rating scale validity date	Kuupäev, millest alates reitinguskaala kehtib.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber“.	ISO 8601 kuupäevavorming (AAAA-KK-PP).
7	Time horizon	Määratleb ajaperspektiivi, millega reitinguskaala on seotud.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber“.	— „L“ juhul, kui reitinguskaalat kohaldatakse pikaajaliste krediitireitingute suhtes; — „S“ juhul, kui reitinguskaalat kohaldatakse lühiajaliste krediitireitingute suhtes.
8	Scope of the rating scale	Reitinguskaalaga hõlmatud reitingute liikide kirjeldus, sealhulgas vajaduse korral geograafiline ulatus.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber“.	— Maksimaalselt 200 tähemärki.
9	Rating category label	Määratleb konkreetse reitingukategooria, mis kuulub antud reitinguskaala alla.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber“.	—

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
10	Rating category description	Antud reitinguskaala alla kuuluva reitingukategooria määratlus.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	—
11	Rating category value	Reitingukategooria järjekoht reitinguskaalal, vaadeldes skaala astmeid alamkategooriatena.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	— Järjekoht on täisarv, mille vähim väärtus on 1 ja suurim väärtus 20. Reitingukategooria väärtused tuleb esitada arvulises järjestuses. Iga reitingu kohta peab olema vähemalt üks reitingukategooria.
12	Notch label	Määratleb konkreetse astme, mis kuulub antud reitinguskaala alla. Astmed täpsustavad reitingukategooriat täiendavate üksikasjadega.	Kohustuslik, kui aste on kaasatud reitinguskaalasse, mille kohta on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	—
13	Notch description	Antud reitinguskaala alla kuuluva astme määratlus.	Kohustuslik, kui aste on kaasatud reitinguskaalasse, mille kohta on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	—
14	Notch value	Antud reitinguskaala alla kuuluva astme järjekoht. Astme väärtus on väärtus, mis on igale reitingule omistatud.	Kohustuslik, kui aste on kaasatud reitinguskaalasse, mille kohta on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	Astme väärtus on täisarv, mille vähim väärtus on 1 ja suurim väärtus 99. Väärtused tuleb esitada arvulises järjestuses.
15	List of Lead Analysts Internal Identifiers	Reitinguagentuuri poolt määratud juhtivanalüütikute identifitseerimisnumbrite loetelu. Kui lisandub uusi juhtivanalüütikuid, tuleb seda loetelu uuendada. Loetelus juba olevaid andmeid võib kustutada ainult vigade korral.	Kohustuslik esimeses aruandes ning uuenduste korral, hõlmates Euroopa Liidus tegutsevaid juhtivanalüütikuid.	— Kõik loetelu kanded peavad sisaldama juhtivanalüütiku sisemist identifitseerimisnumbrit ja täisnime. Sisemine identifitseerimisnumber võib koosneda maksimaalselt 40 tähemärgist.

Tabel 2. ESMA-le esitamisele kuuluvad andmed

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
Tehnilised lahtrid, mis esitatakse andmete failis ainult üks kord				
1	CRA unique identifier	Süsteemisiseselt reitinguagentuuri identifitseerimiseks kasutatav kood. Peab olema faili saatnud reitinguagentuuri ettevõtte tunnuskood (BIC).	Kohustuslik.	ISO 9362 kood.

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
2	Version	Faili loomiseks kasutatud XML-skeemi definitsiooni (XSD) versioon.	Kohustuslik.	Peab olema täpne versiooni number.
3	Creation date and time	Faili loomise kuupäev ja kellaaeg. Esitatakse väljendatuna koordineeritud maailmaajas (UTC).	Kohustuslik.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).
4	Reporting start date and time	Aruandeperioodi alguse kuupäev ja kellaaeg. Esitatakse väljendatuna koordineeritud maailmaajas (UTC).	Kohustuslik.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).
5	Reporting end date and time	Aruandeperioodi lõpu kuupäev ja kellaaeg. Esitatakse väljendatuna koordineeritud maailmaajas (UTC).	Kohustuslik.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).

Sisulised lahtrid, mis esitatakse andmete failis, kui need on asjakohased, nii palju kordi, kui on vajalik

6	Action type	Määratleb konkreetse reitingu suhtes reitinguagentuuri poolt tehtud protseduuri liigi.	Kohustuslik.	— „NW”, kui reiting määratakse esimest korda, või — „UP”, kui reitingut tõstetakse, või — „DG”, kui reitingut alandatakse, või — „WD”, kui reiting võetakse tagasi, või — „AF”, kui reiting kinnitatakse, või — „CA”, kui reitingule omistatakse staatus „vaatluse all” või „läbivaatamisel” või kui seda muudetakse või see tühistatakse või kui reitingule omistatakse väljavaade/suundumus või kui seda muudetakse või see tühistatakse, või — „SU”, kui reitingu staatus muutub tellitud krediidireitingust mittetellitud krediidireitinguks või vastupidi, või — „DF”, kui teatatakse reitingu saanud emitendi või instrumendiga seotud makseviivitusest.
7	Outlook/Trend	Määratleb reitinguagentuuri poolt kooskõlas tema asjaomaste põhimõtetega reitinguga seostatud väljavaate/suundumuse.	Kohustuslik.	— „POS” positiivse väljavaate/suundumuse korral või — „NEG” negatiivse väljavaate/suundumuse korral või — „EVO” areneva või edeneva väljavaate/suundumuse korral või — „STA” stabiilse väljavaate/suundumuse korral või — „NOT” väljavaate/suundumuse puudumise või tühistamise korral.

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
8	Watch/Review	Määratleb reitinguagentuuri poolt kooskõlas tema asjaomaste põhimõtetega reitinguga seostatud staatuse „vaatluse all” või „läbivaatamisel”.	Kohustuslik.	— „POW” positiivse staatuse „vaatluse all” / „läbivaatamisel” korral või — „NEW” negatiivse staatuse „vaatluse all” / „läbivaatamisel” korral või — „EVW” areneva või edeneva staatuse „vaatluse all” / „läbivaatamisel” korral või — „UNW” ebakindla suunaga staatuse „vaatluse all” / „läbivaatamisel” korral või — „NWT” staatuse „vaatluse all” / „läbivaatamisel” puudumise või tühistamise korral.
9	Watch/review determinant.	Määratleb reitingule staatuse „vaatluse all” / „läbivaatamisel” omistamise põhjuse.	Kohustuslik, kui reiting on väljastatud või heaks kiidetud Euroopa Liidus. Kohaldatav ainult juhul, kui staatus „vaatluse all” / „läbivaatamisel” on teistsugune kui „NWT”.	— „1”, kui staatus „vaatluse all” / „läbivaatamisel” on tingitud meetodite, mudelite või peamiste reitingueelduste muutusest, või — „2”, kui staatus „vaatluse all” / „läbivaatamisel” on tingitud majanduslikest, finantsilistest või krediidiga seotud põhjustest, või — „3”, kui staatus „vaatluse all” / „läbivaatamisel” on tingitud muudest põhjustest (nt analüütikute lahkumine, huvide konflikti esinemine).
10	Responsible CRA unique identifier	Protseduuri teinud reitinguagentuuri ettevõtte tunnuskood (BIC).	Kohustuslik.	ISO 9362.
11	Rating identifier	Reitingu unikaalne identifitseerimisnumber. Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik.	—
12	Rating value	Määratleb reitingu väärtuse pärast protseduuri.	Kohustuslik.	—
13	Previous rating value	Määratleb reitingu väärtuse enne protseduuri.	Kohustuslik, kui esitatud protseduuri liik on muu kui „NW”.	—
14	Rating scale identifier	Omistab reitinguskaalale unikaalse identifitseerimiskoodi.	Kohustuslik.	—
15	Internal Lead Analyst Identifier	Reitingu eest vastutavale juhtivanalüütikule reitinguagentuuri poolt omistatud identifitseerimisnumber.	Kohustuslik, kui reiting on väljastatud Euroopa Liidus.	Maksimaalselt 40 tähemärki.
16	Country of the Lead Analyst	Määratleb reitingu määramiseks pädeva juhtivanalüütiku büroo asukoha riigi.	Kohustuslik.	ISO 3166.
17	Solicited/Unsolicited	Määrab kindlaks, kas krediidireiting on tellitud või mittetellitud.	Kohustuslik.	— „S”, kui krediidireiting on tellitud, või — „U”, kui krediidireiting ei ole tellitud.

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
18	Rating Type	Määratleb reitingu liigi, millega reitinguskaala on seotud.	Kohustuslik.	— „C”, kui tegu on ettevõtete reitinguga, või — „S”, kui tegu on riigireitingu või riigivõlakirjade reitinguga, või — „T”, kui tegu on struktureeritud finantsinstrumendi reitinguga, või — „B”, kui tegu on sellise tagatud võlakirja reitinguga, mis ei ole struktureeritud finantsinstrument.
19	Country	Reitingu saanud emitendi või instrumendi riigi kood. Rahvusülestes organisatsioonide krediitreitingute korral on riigi koodiks „ZZ”. Struktureeritud finantsinstrumentide krediitreitingute korral märgitakse riigiks suurema osa alusvara asukoha riik. Juhul kui suurema osa alusvara asukohariiki ei ole võimalik kindlaks määrata, märgitakse koodiks „ZZ”.	Kohustuslik.	ISO 3166-1.
20	Industry	Emitendi tegevussegment.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui esitatud reitingu liik on „C”.	— „FI”, kui tegu on finantseerimisasutusega, sealhulgas krediidasutused ja investeerimisühingud; — „IN”, kui tegu on kindlustusandjaga; — „CO”, kui tegu on äriühingust emitendiga, keda ei saa käsitleda finantseerimisasutuse ega kindlustusandjana.
21	Sector	Määrab kindlaks riigireitingute ja riigivõlakirjade reitingute alamkategooriad.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui esitatud reitingu liik on „S”.	— „SV” riigireitingu korral või — „SM” riigi haldusüksuste või omavalitsusüksuste reitingu korral või — „SO” rahvusülestes organisatsioonide reitingu korral või — „PE” avaliku sektori asutuste reitingu korral.
22	Asset class	Määrab struktureeritud finantsinstrumentide reitingute korral kindlaks peamised varaklassid.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui esitatud reitingu liik on „T”.	— „ABS” varaga tagatud väärtpaberi korral või — „RMBS” eluasemehüpoteekväärtpaberi korral või — „CMBS” ärikinnisvara hüpoteekväärtpaberi korral või

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
				— „CDO” kollateraliseeritud võlakohustuse korral või — „ABCP” varaga tagatud kommertsväärtpaberi korral või — „OTH” kõigil muudel juhtudel.
23	Time horizon	Määratleb reitingu ajaperspektiivi, millega reitinguskaala on seotud.	Kohustuslik.	— „L” pikaajalise krediidireitingu korral või — „S” lühiajalise krediidireitingu korral.
24	Seniority	Määrab kindlaks reitingu saanud emitendi või instrumendi võlaklassi nõudeõiguse järgu.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui esitatud reitingu liik on „C” või „S”.	— „SE”, kui emitendi reiting või reitingu saanud instrument on kõrgema nõudeõiguse järguga, või — „SB”, kui emitendi reiting või reitingu saanud instrument on alama nõudeõiguse järguga.
25	Currency	Määrab kindlaks, kas reiting on väljendatud kohaliku või välisvaluuta suhtes.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult emitendi reitingute suhtes.	— „LC” kohaliku valuuta reitingu korral või — „FC” välisvaluuta reitingu korral.
26	Action validity date and time	Protseduuri tulemuste kehtivuse kuupäev ja kellaaeg. Langeb kokku protseduuri tulemuste avaldamise või tellijatele väljasaatmise koordineeritud maailmaajaga (UTC).	Kohustuslik.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).
27	Action communication date and time	Protseduuri tulemustest reitingu saanud üksusele teatamise kuupäev ja kellaaeg. Väljendatakse koordineeritud maailmaajas (UTC).	Kohustuslik ainult juhul, kui reiting on väljastatud Euroopa Liidus. Kohaldatakse ainult juhul, kui protseduuri tulemustest teavitatakse reitingu saanud üksust.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).
28	Action decision date	Määrab kindlaks kuupäeva, mil protseduuri kohta võeti vastu otsus. See on kuupäev, mil protseduuri tulemused kiideti esialgselt (reitingukomitee poolt) heaks, pärast mida teavitatakse neist enne lõplikku heakskiitmist reitingu saanud üksust.	Kohustuslik ainult juhul, kui reiting on väljastatud Euroopa Liidus.	ISO 8601 kuupäeva vorming: (AAAA-KK-PP).
29	ISIN value	Reitingu saanud instrumendi ISIN kood (rahvusvaheline väärt-paberite identifitseerimisnumber). Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik, kui reitingu saanud instrumendile on omistatud rahvusvaheline väärt-paberite identifitseerimisnumber (ISIN). Kohaldatakse ainult instrumentide reitingute suhtes.	ISO 6166.
30	Internal Instrument Identifier	Reitinguagentuuri poolt omistatud unikaalne kood reitingu saanud instrumendi identifitseerimiseks. Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult instrumentide reitingute suhtes.	Maksimaalselt 40 tähemärki.

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
31	Issuer BIC code	Emitendi ettevõtte tunnuskood (BIC).	Kohustuslik, kui emitendi unikaalne ettevõtte tunnuskood (BIC) on reitinguagentuurile kättesaadav.	ISO 9362 kood.
32	Internal Issuer Identifier	Reitinguagentuuri poolt omistatud unikaalne kood emitendi identifitseerimiseks.	Kohustuslik.	Maksimaalselt 40 tähemärki.
33	Issuer's Name	Sisaldab asjakohast ja mõistetavat viidet emitendi juriidilisele nimele (või emitendi emaetevõtte nimele).	Kohustuslik.	Maksimaalselt 40 tähemärki.
34	Originator BIC Code	Väärtpaberistamise tehingu algataja ettevõtte tunnuskood (BIC).	Kohustuslik, kui väärtpaberistamise tehingu algataja unikaalne ettevõtte tunnuskood (BIC) on reitinguagentuurile kättesaadav. Kohaldatakse ainult juhul, kui esitatud reitingu liik on „T”.	ISO 9362 kood.
35	Originator Internal Identifier	Reitinguagentuuri poolt väärtpaberistamise tehingu algatajale omistatud unikaalne kood. Kui väärtpaberistamise tehingu algatajaid on mitu, peab selleks olema „MULTIPLE”.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui esitatud reitingu liik on „T”.	Maksimaalselt 40 tähemärki.
36	Originator's Name	Sisaldab asjakohast ja mõistetavat viidet väärtpaberistamise tehingu algataja juriidilisele nimele (või emitendi emaetevõtte nimele). Kui väärtpaberistamise tehingu algatajaid on mitu, peab selleks olema „MULTIPLE”.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui esitatud reitingu liik on „T”.	Maksimaalselt 40 tähemärki.
37	Withdrawal reason	Juhul kui aruandes kajastatud protseduur on „reitingu tagasivõtmine”, siis selle põhjus.	Kohustuslik juhul, kui aruandes kajastatakse protseduuri „WD”.	— „1” ebaõige või ebapiisava teabe puhul emitendi/emisiooni kohta või — „2” reitingu saanud üksuse maksejõuetuse või võlgade restruktureerimise puhul või — „3” reitingu saanud üksuse saneerimise, sealhulgas reitingu saanud üksuse ühinemise või ülevõtmise puhul või — „4” võlakohustuse maksetah-taja lõppemise puhul või

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
				— „5” reitingu automaatse kehtetuse korral seoses reitinguagentuuri ärimudeliga (näiteks eelnevalt kindlaks määratud perioodi vältel kehtivate reitingute aegumine) või — „6” reitingu kehtivuse lõppemise korral muudel põhjustel.

Tabel 3. Andmete tühistamiseks vajalike lahtrite loetelu

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
Tehnilised lahtrid, mis esitatakse alati ainult üks kord andmete tühistamise failis				
1	CRA unique identifier	Süsteemisiseselt reitinguagentuuri identifitseerimiseks kasutatav kood. Peab olema faili saatnud reitinguagentuuri ettevõtte tunnuskood (BIC).	Kohustuslik.	ISO 9362.
2	Version	Faili loomiseks kasutatud XML-skeemi definitsiooni (XSD) versioon.	Kohustuslik.	Peab olema täpne versiooni number.
3	Cancellation date and time	Andmete tühistamise kuupäev ja kellaaeg. Esitatakse väljendatuna koordineeritud maailmaajas (UTC).	Kohustuslik.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).

Sisulised lahtrid, mis esitatakse andmete tühistamise failis nii palju kordi, kui on vajalik

4	Rating scale identifier	Reitinguagentuuri konkreetsele reitinguskaalale omistatud unikaalne identifitseerimiskood.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui tühistatavad andmed on seotud reitinguskaalaga, mis esitati varem osana kvalitatiivsetest andmetest, nagu sätestatud tabelis 1.	—
5	Action type	Määratleb konkreetse reitingu suhtes reitinguagentuuri poolt tehtud protseduuri liigi.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui tühistatavad andmed on seotud protseduuriga, mis esitati varem osana andmetest, mis on sätestatud tabelis 2.	— „NW”, kui reiting määratakse esimest korda, või — „UP”, kui reitingut tõstetakse, või — „DG”, kui reitingut alandatakse, või — „WD”, kui reiting võetakse tagasi, või — „AF”, kui reiting kinnitatakse, või

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
				— „CA”, kui reitingule omistatakse staatus „vaatluse all” / „läbivaatamisel” või kui seda muudetakse või see tühistatakse või kui reitingule omistatakse väljaande/suundumus või kui seda muudetakse või see tühistatakse, või — „SU”, kui reitingu staatus muutub tellitud krediidiireitingust mittetellitud krediidiireitinguks või vastupidi, või — „DF”, kui teatatakse reitingu saanud emitendi või instumendiga seotud makseviivitusest.
6	Action validity date and time	Protseduuri tulemuste kehtivuse kuupäev ja kellaaeg.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui tühistatavad andmed on seotud protseduuriga, mis esitati varem osana andmetest, mis on sätestatud tabelis 2.	ISO 8601 laiendatud kuupäeva ja kellaaja vorming: AAAA-KK-PP (TT:MM:SS).
7	Rating identifier	Reitinguagentuuri antud reitingu unikaalne identifitseerimisnumber.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult juhul, kui tühistatavad andmed on seotud protseduuriga, mis esitati varem osana andmetest, mis on sätestatud tabelis 2.	—
8	Reason for cancellation	Põhjus, miks andmed tühistatakse.	Kohustuslik.	—

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 447/2012,**21. märts 2012,****millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta, sätestades regulatiivsed tehnilised standardid krediidireitingute andmise meetodite nõuetele vastavuse hindamiseks****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 21 lõike 4 punkti d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõikes 3 nõutakse, et reitinguagentuur peab kasutama krediidireitingu andmise meetodeid, mis on ranged, süsteemsed, järjepidevad ja rajanevad ajaloolisel kogemusel põhineval valideerimisprotseduuril, sealhulgas järeltestimisel.
- (2) Käesolevat määrust on tarvis selleks, et tagada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrusega (EL) nr 1095/2010 (millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/77/EÜ) ⁽²⁾ asutatud Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) poolt tehtava hindamise läbipaistvus ning ühtsed eeskirjad seoses määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõikes 3 sätestatud nõuetega.
- (3) Kui ESMA vaatab määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 15 kohaselt läbi reitinguagentuuri registreerimise taotlust, peab ta hindama, kas reitinguagentuur täidab sama määruse artikli 8 lõike 3 nõudeid. Pärast reitinguagentuuri registreerimist peab ESMA tema poolt teostatava kestva järelevalve raames hindama – alati, kui ta sellist hindamist vajalikuks peab –, kas reitinguagentuur täidab jätkuvalt artikli 8 lõike 3 nõudeid.
- (4) Määrus (EÜ) nr 1060/2009, eelkõige selle artikkel 23, ei luba ESMA-l, komisjonil ega ühelgi liikmesriigi ametiasutusel sekkuda krediidireitingute ega nende andmise meetodite sisusse. Vastavalt sellele tuleks käesolevas määruses sätestada eeskirjad, mille alusel neid meetodeid hinnata, kuid määrus ei tohiks anda neile asutustele õigust otsustada nende meetodite kohaselt antud krediidireitingu õigsuse üle.

(5) Määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 6 lõige 2, kui seda lugeda koos määruse I lisa A jao punktiga 9, nõuab, et reitinguagentuur kehtestab järelevalve funktsiooni, mille eesmärk on vaadata korrapäraselt läbi meetodid, mudelid ja peamised reitingueeldused, nagu matemaatilised või korrelatsiooni eeldused, nende mis tahes olulised muutused või kohandused ning meetodite, mudelite ja peamiste reitingueelduste asjakohasus nende kasutamisel või kavandatud kasutamisel uutele finantsinstrumentidele reitingu andmiseks.

(6) Käesolev määrus tugineb regulatiivsete tehniliste standardite eelnõule, mille on ESMA komisjonile esitanud heakskiitmiseks vastavalt määruse (EL) nr 1095/2010 artiklis 10 sätestatud menetlusele.

(7) ESMA on käesoleva määruse aluseks oleva regulatiivsete tehniliste standardite eelnõu kohta viinud läbi avaliku üldsusega konsulteerimise, analüüsinud potentsiaalseid seonduvaid kulusid ja kasu ning küsinud määruse (EL) nr 1095/2010 artikli 37 kohaselt moodustatud väärtpaperitururühmade kogu arvamust. Lisaks esitas ESMA 2011. aasta mais üleskutse esitada tõendeid, et koguda turuosalistelt teavet,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1**Reguleerimisese**

Käesoleva määrusega sätestatakse eeskirjad, millest lähtutakse selle hindamisel, kas krediidireitingute andmise meetodid vastavad määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõikes 3 sätestatud nõuetele.

Artikkel 2**Nõuetele vastavuse tõendamine**

Reitinguagentuur peab olema alati võimeline ESMA-le tõendama, et ta täidab määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõikes 3 sätestatud nõudeid krediidireitingute andmise meetodite osas.

Artikkel 3**Nõuetele vastavuse hindamine ESMA poolt**

1. Lisaks kontrollimisele, kas reitinguagentuurid täidavad määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõike 3 nõudeid seoses nende poolt kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 15 esitatud registreerimistaotlustega, kontrollib ESMA ka jooksvalt, nagu ta

⁽¹⁾ ELT L 302, 17.11.2009, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 331, 15.12.2010, lk 84.

sobivaks peab, kas kõik reitinguagentuurid vastavad jätkuvalt määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõike 3 nõuetele.

2. Kontrollides, kas reitinguagentuurid vastavad määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõike 3 nõuetele, kasutab ESMA kogu asjakohast teavet, et hinnata krediidiireitingute andmise meetodite väljatöötamise, heakskiitmise, kasutamise ja läbivaatamise protsessi.

3. Sobiva hindamistasandi kindlaksmääramisel kaalub ESMA, kas krediidiireitingute andmise meetodid on varem olnud tõendatult järjekindlad ja krediidiivõimelisuse prognoosimisel täpsed, ning võib kasutada valideerimismeetodeid, nagu asjakohased makseviivituste või ülemineku-uuringud, mis on välja töötatud nende konkreetsete meetodite testimiseks.

Artikkel 4

Krediidiireitingute andmise meetodite ranguse hindamine

1. Reitinguagentuur peab kasutama ja rakendama krediidiireitingute andmise meetodeid, mis

- a) sisaldavad selgeid ja usaldusväärseid kontrollimehhanisme ja protsesse meetodite edasiarendamiseks ja seonduvateks heakskiitmisteks ning mis võimaldavad asjakohast vaidlustamist;
- b) ühendavad endas kõiki peamisi tegureid, mida peetakse oluliseks sellise üksuse või finantsinstrumendi krediidiivõimelisuse määramisel, millele reiting antakse, ning mida toetavad statistika, varasemad kogemused või tõendid;
- c) võtavad arvesse selliste sama riskiteguriga seotud üksuste või finantsinstrumentide, millele reiting antakse, ning selliste riskitegurite, mille suhtes krediidiireitingute andmise meetodid on tundlikud, vahelist modelleeritud seost;
- d) hõlmavad usaldusväärseid, asjakohaseid ja kvaliteediga seotud analüütilisi mudeleid, peamisi krediidiireitingute määramise eeldusi ja kriteeriume, kui need on kehtestatud.

2. Reitinguagentuur loetleb järgmised punktid ning esitab üksikasjalikud selgitused nendega seoses kasutatavate krediidiireitingute andmise meetodite kohta:

- a) kõik kvalitatiivsed tegurid, sealhulgas kvalitatiivse hindamise ulatus iga teguri puhul;
- b) kõik kvantitatiivsed tegurid, sealhulgas peamised muutujad, teabeallikad, põhieeldused, modelleerimis- ja kvantitatiivsed tehnikad.

3. Lõikes 2 nimetatud üksikasjalikud selgitused sisaldavad järgmist:

- a) iga krediidiireitingute andmise meetodites kasutatud kvalitatiivse ja kvantitatiivse teguri olulisuse kirjeldus, sealhulgas, kui see on asjakohane, neile teguritele omistatud suhtelise kaalu kirjeldus ja põhjendus ning nende mõju krediidiireitingutele;

b) hinnang nendes krediidiireitingute andmise meetodites kasutatud põhieelduste ning makromajanduse või finantsandmetest tuletatud kriitiliste riskitegurite vahelise seose kohta ning

c) hinnang seose kohta nendes krediidiireitingute andmise meetodites kasutatud põhieelduste ning nendest meetoditest aja jooksul põhjustatava krediidiireitingute volatiilsuse vahel.

4. Reitinguagentuur kasutab selliseid krediidiireitingute andmise meetodeid ja nendega seotud analüütilisi mudeleid ning peamisi krediidiireitingute määramise eeldusi ja kriteeriume, milles on võimalik kohe arvesse võtta ühe või mitme järgmise isiku poolt tehtud sisekontrolli või seirekontrolli käigus tuvastatud andmeid ja tulemusi:

- a) reitinguagentuuri haldus- või järelevalvenõukogu sõltumatud liikmed;
- b) reitinguagentuuri järelevalve funktsioon;
- c) mis tahes muu asjaomane isik või komitee, kes tegeleb krediidiireitingute andmise meetodite jälgimise ja läbivaatamisega.

Artikkel 5

Krediidiireitingute andmise meetodite süsteemsuse hindamine

1. Reitinguagentuur kasutab selliseid krediidiireitingute andmise meetodeid ja nendega seotud analüütilisi mudeleid ning peamisi krediidiireitingute määramise eeldusi ja kriteeriume, mida rakendatakse süsteemselt kõigi antud varaklassi või turusegmendi krediidiireitingute kujundamisel, välja arvatud juhul, kui on olemas objektiivne põhjus sellest reeglist kõrvalekaldumiseks.

2. Reitinguagentuur kasutab selliseid krediidiireitingute andmise meetodeid, mille puhul on võimalik kohe arvesse võtta iga nende meetodite asjakohasuse läbivaatamise tulemusi.

Artikkel 6

Krediidiireitingute andmise meetodite järjepidevuse hindamine

Reitinguagentuur kasutab selliseid krediidiireitingute andmise meetodeid, mis on välja töötatud ja rakendatud nõnda, et need võimaldavad

a) neid jätkuvalt kasutada, välja arvatud juhul, kui on olemas objektiivne põhjus, miks krediidiireitingute andmise meetodeid muuta või lõpetada nende kasutamine;

b) võtta kohe arvesse iga käimasoleva seire või kontrolli tulemusi, eriti juhul, kui muutused struktuursetes makromajanduslikes või finantsturu tingimustes võivad nende meetoditega saadud krediidiireitinguid mõjutada;

- c) võrrelda krediidireitinguid eri varaklasside lõikes.

Artikkel 7

Hindamine, kas krediidireitingute andmise meetodid kuuluvad valideerimisele lähtuvalt varasematest kogemustest, sealhulgas järeltestimisest

1. Reitinguagentuur kasutab selliseid krediidireitingute andmise meetodeid, mida toetavad kvantitatiivsed tõendid krediidireitingute andmise meetodite diskrimineerimisvõime kohta.
2. Reitinguagentuur kasutab selliseid krediidireitingute andmise meetodeid, mis kirjeldavad järgmist:
 - a) neid meetodeid sobiva ajavahemiku jooksul ja eri varaklasside lõikes rakendades määratud krediidireitingute varasem usaldusväärsus ja prognoosivõime;
 - b) määr, kuivõrd reitingumudelid kasutatud eeldused hõlbivad tegelikest makseviivituse määradest ja kahjumääradest.
3. Krediidireitingute andmise meetodite valideerimine on mõeldud selleks, et
 - a) uurida krediidireitingute andmise meetodite tundlikkust muutuste suhtes nende mis tahes algeeldustes, sealhulgas kvalitatiivsetes ja kvantitatiivsetes tegurites;
 - b) teha nende krediidireitingute andmise meetoditega saadud varasemate krediidireitingute täpne ja asjakohane hindamine;
 - c) kasutada usaldusväärseid sisendeid, sealhulgas sobivat andmevalimite suurust;
 - d) võtta kõigi kasutatavate krediidireitingu kategooriate osas (nagu struktureeritud finantsinstrumendid, riigid, ettevõtted, finantseerimisasutused, kindlustus, riigivõlakirjad) asjakohaselt arvesse nende üksuste või finantsinstrumentide peamisi geograafilisi piirkondi, millele reitinguid antakse.

4. Reitinguagentuur kehtestab protseduurid, millega tagatakse järeltestimise käigus esile tõstetud süsteemsete krediidireitingute anomaaliate tuvastamine ning asjakohane käsitlemine.

5. Krediidireitingute andmise meetodite läbivaatamise käigus uurib reitinguagentuur järgmist:

- a) regulaarsed krediidireitingute ja tulemuslikkuse ülevaated reitingu saanud üksuste ja finantsinstrumentide kohta;
- b) valimisisene ja -väline testimine;
- c) varasemad valideerimise või järeltestimise andmed.

Artikkel 8

Kohustusest vabastamine

Neil juhtudel, kui krediidireitingute andmise meetodite prognoosivõime toetuseks ei ole piisavalt kvantitatiivseid tõendeid, on reitinguagentuur käesoleva määruse artikli 7 nõuete täitmisest vabastatud, kui ta

- a) tagab, et krediidireitingute andmise meetodid võimaldavad krediidivõimelisust mõistlikult prognoosida;
- b) kohaldab sisemisi protseduure järjekindlalt ja pikema aja jooksul ning eri turusegmentide lõikes;
- c) on kehtestanud protseduurid, millega tagatakse järeltestimise käigus esile tõstetud süsteemsete krediidireitingute anomaaliate tuvastamine ning asjakohane käsitlemine.

Artikkel 9

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnenandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. märts 2012

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 448/2012,**21. märts 2012,****millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 regulatiivsete tehniliste standarditega, mis käsitlevad selle teabe esitust, mille reitinguagentuurid teevad kättesaadavaks Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve loodud keskses teabehoidlas****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 21 lõike 4 punkti c,

ning arvestades järgmist:

- 1) Määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 11 lõikega 2 nõutakse, et reitinguagentuur peab tegema teatava teabe oma varasemate tegevusandmete kohta kättesaadavaks Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (edaspidi „ESMA“) poolt loodud keskses teabehoidlas. See teave tuleb esitada ESMA kehtestatud standardvormis ning ESMA peab tegema selle teabe üldsusele avalikuks, avaldades teabekokkuvõtte peamiste täheldatud muutuste kohta. Neid nõudeid on vaja täiendada esitatava teabe esituse osas, sealhulgas teabe struktuuri ja vormingu ning esitamise meetodi ja sageduse osas.
- 2) Liidus asuvasse reitinguagentuuride gruppi kuuluvad reitinguagentuurid võivad esitada oma aruandeid keskele teabehoidlale eraldi. Arvestades aga reitinguagentuuride väga integreeritud funktsionaalset ülesehitust liidu tasandil ning selleks, et lihtsustada statistiliste andmete mõistmist, tuleks soodustada seda, et reitinguagentuurid esitaksid oma aruandeid keskele teabehoidlale globaalselt kogu grupi nimel.
- 3) Keskne teabehoidlasüsteem kogub krediidireitingute andmed kokku ning säilitab neid keskselt. Selleks et aidata turuosalistel krediidireitingute usaldusväärsust paremini hinnata ning seeläbi abistada neid investeerimisotsuste vastuvõtmisel, peaks keskne teabehoidla võtma vabatahtlikkuse alusel vastu ka krediidireitinguid, mis on avaldatud kolmandate riikide reitinguagentuuride poolt, mis kuuluvad samasse reitinguagentuuride gruppi, kuid ei ole liidus heaks kiidetud.
- 4) Selleks et esitatud statistika mõistmist veelgi enam lihtsustada, peaksid krediidireitingute andmete aruanded hõlmama kõiki andmeid vähemalt viimase kümne aasta

kohta enne määruse (EÜ) nr 1060/2009 jõustumist. Reitinguagentuur ei peaks olema kohustatud neid andmeid esitama, kui ta suudab tõestada, et see ei oleks proportsionaalne, arvestades tema tegevuse mastaapi ja keerukust.

- 5) Käesolev määrus tugineb regulatiivsete tehniliste standardite eelnõule, mille on ESMA komisjonile esitanud heakskiitmiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1095/2010 ⁽²⁾ artiklis 10 sätestatud menetlusele.

- 6) ESMA on käesoleva määruse aluseks oleva regulatiivsete tehniliste standardite eelnõu kohta viinud läbi avaliku üldsusega konsulteerimise ning küsinud määruse (EL) nr 1095/2010 artikli 37 kohaselt moodustatud väärt-paberituru sidusrühmade arvamust. Teisalt ei analüüsinud ESMA kulusid ja kasu, kuna pidas seda ebaproportsionaalseks võrreldes regulatiivsete tehniliste standardite eelnõu mõjuga, arvestades et Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve Komitee (CESR) on kesket teabehoidlat üles ehitanud juba 2010. aastast peale ning see tehniliste standardite eelnõu käsitleb juba olemasoleva süsteemi toimimist, mitte ei esita täiesti uusi nõudeid, ning seepärast ei kaasne sellega eeldatavalt märkimisväärsed lisakulusid ei ESMA-le ega reitinguagentuuridele,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

ÜLDSÄTTED

Artikkel 1

Reguleerimise

Käesoleva määrusega määratakse kindlaks teabe esitamise reeglid, sealhulgas teabe struktuur ja vorm ning esitamise meetod ja sagedus, mille kohaselt reitinguagentuurid peavad oma andmed keskses teabehoidlas kättesaadavaks tegema, juhindudes:

- a) määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 11 lõikest 2;

⁽¹⁾ ELT L 302, 17.11.2009, lk 1.⁽²⁾ ELT L 331, 15.12.2010, lk 84.

b) määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa E jao II osa punktist 1.

II PEATÜKK

ARUANDE STRUKTUUR

Artikkel 2

Aruandluspõhimõtted

1. Reitinguagentuur esitab ESMA loodud kesksele teabehoidlale järgmist liiki aruanded:

a) kvalitatiivsete andmete aruanded, nagu sätestatud artiklites 7 ja 9, ning

b) reitinguandmete aruanded, nagu sätestatud artiklites 8 ja 10.

2. Reitinguagentuur vastutab esitatud andmete õigsuse, terviklikkuse ja kättesaadavuse eest. Ta tagab aruannete esitamise õigeaegsuse, kasutades artiklis 11 sätestatud aruandluskanaleid ning järgides artiklis 13 sätestatud aruandlusmenetlust.

3. Kui reitinguagentuur kuulub reitinguagentuuride gruppi, võivad grupi liikmed volitada ühte grupi liiget esitama nõutava teabe kogu grupi nimel. Kui grupi volitatud liige esitab teabe grupi nimel, peab ta esitama nii enda kui ka nende grupi liikmete identifitseerimisandmed, kelle nimel ta teabe esitab.

Artikkel 3

Esitamisele kuuluvad reitingud

1. Reitinguagentuur esitab krediidireitingu andmed kõigi aruandeperioodide kohta, kuni see krediidireiting tagasi võetakse.

2. Reitinguagentuur esitab nii tellitud kui mittetellitud krediidireitingud. Ta märgib ära, kas tegu on tellitud või mittetellitud krediidireitinguga.

3. Reitinguagentuuride grupi nimel aruannet esitav reitinguagentuur võib kaasata ka kolmandate riikide, kuid samasse sidusgruppi kuuluvate reitinguagentuuride andmed, mida liidus ei kinnitata. Kui reitinguagentuur selliseid andmeid ei esita, peab ta esitama oma kvalitatiivsete andmete aruandes sellekohase selgituse.

4. Reitinguagentuur esitab andmed kõigi vähemalt kümne viimase aasta jooksul enne määruse (EÜ) nr 1060/2009 jõustumist antud krediidireitingute kohta. Reitinguagentuur, kes enne 7. detsembrit 1999 krediidireitinguid ei avaldanud, esitab andmed kõigi aruandeperioodide kohta alates kuupäevast, mil ta avaldas esimese krediidireitingu. Reitinguagentuur ei pea esitama aruandeid reitinguperioodide kohta, mis eelnevad tema registree-

rimisele või sertifitseerimisele vastavalt määrusele (EÜ) nr 1060/2009, kui ta suudab tõestada, et selliste andmete esitamine on ebaproportsionaalne võrreldes tema tegevuse mastaabi ja keerukusega.

5. Reitinguagentuur esitab järgmist liiki reitingud:

a) ettevõtete reitingud,

b) struktureeritud finantsinstrumentide reitingud,

c) riigireitingud ja riigivõlakirjade reitingud.

Artikkel 4

Ettevõtete reitingud

1. Reitinguagentuur esitab ettevõtete reitingute andmed emitentide lõikes.

2. Reitinguagentuur võib käsitada ettevõtja tüdarettevõtja reitinguid eraldi reitingutena või mitte. Kõnealune reitinguagentuur peab oma valitud põhimõtet selgitama.

3. Ettevõtete reitingute esitamisel liigitab reitinguagentuur reitingud vastavalt II lisa tabeli 1 lahtris 18 sätestatud tegevusvaldkondadele.

4. Kui on olemas nii ettevõtte lühiajalise kui ka pikaajalise krediidireitingu andmed, tuleb esitada mõlemad. Pikaajaliste krediidireitingute puhul tuleb esitada emitendi reiting. Kui emitendi reitingut ei ole, esitatakse pikaajalise tagamata võla reiting. Kui on olemas nii riigi välisvaluutakohustuste kui ka riigi kohalikus valuutas nomineeritud kohustuste reiting, esitatakse ainult riigi välisvaluutakohustuste reiting.

Artikkel 5

Struktureeritud finantsinstrumentide reitingud

1. Võttes arvesse lõigetes 2 ja 3 sätestatud eriomadusi, esitab reitinguagentuur struktureeritud finantsinstrumentide pikaajalised krediidireitingud emissioonide lõikes.

2. Reitinguagentuur esitab struktureeritud investeerimisvahendite ja sarnaste struktuuride pikaajalised krediidireitingud emitentide lõikes.

3. Reitinguagentuur esitab varaga tagatud kommertsväärtpaperite lühiajalised krediidireitingud emissioonide lõikes.

4. Andmete esitamisel struktureeritud finantsinstrumentide reitingute kohta liigitab reitinguagentuur reitingud järgmistesse varaklassidesse:

- a) varaga tagatud väärtpaberid (*Asset-Backed Securities*). Sellesse varaklassi kuuluvad järgmised alamvaraklassid: auto/laeva/lennuki laenud, õppelaenud, tarbimislaenud, tervishoiulaenud, elementmajade laenud, filmilaenud, kommunaalteenuste laenud, seadmete rent, krediitkaartide nõuded, maksumise tagatised, viivislaenud, krediidiriski vahetustehingut sisaldavad võlakirjad (*Credit-Linked Notes*), vabaajasõidukite laenud ja nõuded klientide vastu;
- b) eluasemehüpoteekväärtpaberid (*Residential Mortgage-Backed Securities*). Sellesse varaklassi kuuluvad järgmised alamvaraklassid: madala riskisusega eluasemehüpoteekväärtpaberid ja madalast erineva riskisusega eluasemehüpoteekväärtpaberid ning kodukapitalilaenud (*Home Equity Loans*);
- c) ärikinnisvara hüpoteekväärtpaberid (*Commercial Mortgage-Backed Securities*). Sellesse varaklassi kuuluvad järgmised alamvaraklassid: jae- või ärikinnisvaralaenud, haiglalaenud, ööpäevaste hoolekandeesutuste, laoruumide, hotellide laenud, hooldeasutuste ja tööstuslaenud ning mitmepereelamud;
- d) kollateraliseeritud võlakohustused (*Collateralised Debt Obligations*). Sellesse varaklassi kuuluvad järgmised alamvaraklassid: kollateraliseeritud laenukohustused (*Collateralised Loan Obligations*), krediidiga tagatud kohustused (*credit backed obligations*), kollateraliseeritud sünteetilised kohustused (*Collateralised Synthetic Obligations*), ühe väärtpaberistamise seeriaga kollateraliseeritud võlakohustused, kollateraliseeritud fondikohustused (*Collateralised Fund Obligations*), kollateraliseeritud võlakirjakohustused (*Collateralised Bond Obligations*), varaga tagatud väärtpaberite kollateraliseeritud võlakohustused ja kollateraliseeritud võlakohustuste kollateraliseeritud võlakohustused;
- e) varaga tagatud kommertsväärtpaberid (*Asset-Backed Commercial Papers*);
- f) muud, eelnevatesse varaklassidesse mitte arvatud struktureeritud finantsinstrumentid, sealhulgas struktureeritud tagatud võlakirjad, struktureeritud investimisvahendid, kindlustusega seotud väärtpaberid ning tuletistoodete ettevõtted.

5. Reitinguagentuur märgib, millisesse varaklassi ja (vajadusel) alamvaraklassi iga reitingu saanud instrument kuulub.

6. II lisa tabeli 1 lahtri 17 täitmisel märgitakse instrumendi riigikoodiks suurema osa alusvara asukohariigi kood. Juhul kui suurema osa alusvara asukohariiki ei ole võimalik kindlaks määrata, liigitatakse reitingu saanud instrument „rahvusvaheliseks”.

Artikkel 6

Riigireitingud ja riigivõlakirjade reitingud

1. Reitinguagentuur esitab riigireitingute ja riigivõlakirjade reitingute andmed emitentide lõikes. Reitinguagentuur liigitab reitingud järgmistesse sektoritesse:

- a) riigi kohalikus valuutas nomineeritud kohustuste reitingud;
- b) riigi välisvaluutakohustuste reitingud;
- c) riigi haldusüksuste ja kohalike omavalitsuste nagu osariikide ja kohalike omavalitsuste reitingud;
- d) rahvusülestes organisatsioonide reitingud, näiteks rohkem kui ühe suveräänsest keskvalitsusest aktsionäri loodud, omanduses olevate ja kontrollitavate institutsioonide reitingud, sealhulgas selliste organisatsioonide reitingud, mis kuuluvad Euroopa ühenduste majanduse tegevusalade statistilise klassifikaatori (edaspidi NACE) koodi U alla (eksterritoriaalsete organisatsioonide ja üksuste tegevus) ⁽¹⁾;
- e) avaliku sektori asutuste reitingud, sealhulgas selliste üksuste reitingud, mis kuuluvad NACE koodi O (haldus ja riigikaitse; kohustuslik sotsiaalkindlustus), P (haridus) ja Q (tervishoid ja sotsiaalhoolekanne) alla.
2. Iga sektori siseselt esitatakse lühiajalised ja pikaajalised emitendi krediidireitingud. Kui emitendi reitingut ei ole, esitatakse pikaajaline võlareiting.
3. II lisa 2 tabeli 1 lahtri 17 täitmisel, kui rahvusülese organisatsiooni puhul ei ole võimalik konkreetset riiki emissiooni riigina kindlaks määrata, nagu sätestatud lõike 1 punktis d, liigitatakse reitingu saanud emitent „rahvusvaheliseks”.

III PEATÜKK

ARUANDE VORM

Artikkel 7

Kvalitatiivsed andmed

1. Reitinguagentuur esitab kvalitatiivsete andmete aruanded I lisa tabelis 1 sätestatud vormis. Eelkõige esitab reitinguagentuur kvalitatiivsed andmed oma reitinguskaala kohta, selgitades iga reitingu individuaalseid omadusi ja tähendust. Reitinguagentuur võib esitada kuni kuus reitinguskaalat. Iga konkreetse ajalise horisondi ja reitingu liigi kombinatsiooni kohta võib esitada ainult ühe reitinguskaala.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1893/2006, 20. detsember 2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393, 30.12.2006, lk 1).

2. Juhul, kui reitinguagentuur annab teatava ajalise horisondi ja reitingu liigi osas reitinguid rohkem kui üht reitinguskaalat kasutades, esitab ta oma kvalitatiivsete andmete aruannetes ainult selle reitinguskaala, mida on kasutatud suurema arvu selliste reitingute juures. Neid reitinguid, mille puhul on kasutatud reitinguskaalat, mida vastavalt käesolevale lõikele ei ole esitatud, reitinguandmete aruandes ei esitata.

3. Reitinguskaala sisaldab määramata arvu lai reitingukategooriaid, mis võivad omakorda sisaldada alamkategooriatena määramatut arvu astmeid. Reitinguagentuur esitab nii reitingukategooriad kui ka astmed, kui neid on kasutatud.

Artikkel 8

Reitinguandmed

1. Reitinguagentuur esitab artiklis 3 nimetatud reitingute kohta reitinguandmete aruande II lisa tabelis 1 kindlaks määratud vormis.

2. II lisa tabeli 1 lahtri 12 täitmisel teatab reitinguagentuur reitinguga seoses makseviivitusest, kui on aset leidnud üks järgmistest sündmustest:

- a) reiting näitab, et on esinenud reitinguagentuuri „makseviivituse” määratlusele vastav makseviivitus;
- b) reiting on reitingu saanud üksuse maksejõuetuse või võlgade restruktureerimise tõttu tagasi võetud;
- c) mis tahes muu juhtum, mille puhul võib reitinguagentuuri arvates seostada reitingu saanud üksuse või reitingu saanud instrumendiga nõuete rikkumist, olulist kahjustumist või samaväärset muutust.

3. Kõigi teatatud reitingute kohta, mis on teatava aruandeperioodi jooksul tagasi võetud, tuleb lisada tagasivõtmise põhjus, nagu kajastatud II lisa tabeli 1 lahtris 11. Reitingud, mis võeti tagasi enne 7. septembrit 2010, võib kanda kategooriasse „Reitingu kehtivus lõppenud muudel põhjustel”.

Artikkel 9

Kvalitatiivsete andmete muutmise ja tühistamine

1. Reitinguagentuur teatab varem esitatud kvalitatiivsete andmete muutmisest või tühistamisest, kui see on vajalik selleks, et:

- a) kajastada kvalitatiivsete andmete muudatusi;
- b) parandada reitinguskaala kohta esitatud andmetes avastatud fakte.

2. Kvalitatiivsete andmete muutumise korral, välja arvatud reitinguskaalat käsitlevate andmete muutumise korral, saadab

reitinguagentuur uue aruande, mis sisaldab uuendatud andmeid. Reitinguagentuur saadab uue kvalitatiivsete andmete aruande ainult sel juhul, kui mis tahes andmed selles on muutunud, esitades aruandes ainult need andmed, mis on muutunud. Meetodite muutumise korral esitab reitinguagentuur uuendatud kvalitatiivsete andmete aruande ning võib täiendavalt viidata lisateabele varasemate meetodimuutuste kohta, mis on esitatud tema veebisaidil.

3. Kui on esinenud reitinguskaala muutus, mis piirdub ainult kategooriate või astmete nimetuste muutusega, saadab reitinguagentuur kvalitatiivsete andmete aruande, mis kätkeb eelmise reitinguskaala uuendatud versiooni (mis on identifitseeritud reitingu unikaalse identifitseerimisnumbriga), kus on muudetud vastavalt vajadusele nimetusi või kirjeldusi. Sama reitinguskaalat käsitlevad teised lahtrid kaasatakse aruandesse muutmata kujul. Reitinguagentuur kasutab I lisa tabelis 1 kindlaks määratud lahtreid.

4. Kui reitinguskaalat on sisuliselt oluliselt muudetud, teatab reitinguagentuur uuest reitinguskaalast ning teeb läbi järgmised sammud:

- a) saadab kvalitatiivsete andmete faili, mis sisaldab eelmise reitinguskaala uuendatud versiooni, kus kehtivuse lõpu kuupäev on muudetud eelmise aruandeperioodi lõpu kuupäevaks. Reitinguagentuur kasutab I lisa tabelis 1 kindlaks määratud lahtreid;
- b) reitinguagentuur esitab uue reitinguskaala uue unikaalse identifitseerimisnumbriga ning märgib kehtivuse alguskuupäevaks esimese aruandeperioodi, millal uus skaala kehtima hakkas, alguskuupäeva;
- c) kui reitinguagentuur on saanud keskselt teabehoidlalt tagasisidefaili, milles kinnitatakse, et uus reitinguskaala on vastu võetud, saadab ta reitinguandmete failid esimese aruandeperioodi kohta, millal uus reitinguskaala kehtima hakkas, kasutades uut reitinguskaalat.

5. Kui reitinguskaala tühistatakse, teeb reitinguagentuur läbi järgmised sammud:

- a) tühistamine toimub enne, kui reitinguagentuur on esitanud keskele teabehoidlale mis tahes reitinguandmeid, mis on seotud selle reitinguskaalaga. Juhul kui reitinguandmeid on juba esitatud, peab reitinguagentuur tühistama kõik need reitinguandmed, kasutades eelmist reitinguskaalat;
- b) reitinguagentuur saadab kvalitatiivsete andmete faili, mis sisaldab reitinguskaala tühistamist. Reitinguagentuur kasutab I lisa tabelis 2 kindlaks määratud lahtreid.

*Artikkel 10***Reitinguandmete tühistamine ja varasemate reitinguandmete esitamine**

1. Kui juba esitatud reitinguandmetes avastatakse faktivigu, teatab reitinguagentuur reitinguandmete tühistamisest ning asendab tühistatud reitinguandmed uutega.

2. Reitinguandmete tühistamisel rakendab reitinguagentuur üht järgmistest meetmetest:

a) jooksva aruandeperioodi reitinguandmete puhul kasutab reitinguagentuur II lisa tabeli 2 lahtrid. Kui algsed andmed on tühistatud, saadab ta andmete uue versiooni;

b) eelmiste aruandeperioodide reitinguandmete puhul võib reitinguagentuur tühistada kõigi aruandeperioodide algsed reitinguandmed, mille kohta on aruanne esitatud, kasutades II lisa tabeli 2 lahtrid, lisades tühistamise põhjuse, ning seejärel asendada andmete algse versiooni uuega kõigi perioodide kohta, rakendades artikli 3 lõikes 4 kirjeldatud menetlust.

3. Reitinguandmete esitamisel tagantjärele lisab reitinguagentuur andmete lahtritesse iga reitingu kohta varasema aruandeperioodi ning varasemate reitinguandmete esitamise põhjuse, nagu kindlaks määratud II lisa tabeli 1 lahtrites 24 ja 25.

*IV PEATÜKK***ARUANNETE ESITAMISE MEETOD***Artikkel 11***Aruandluskanalid ja andmete edastamine**

1. Andmete esitamiseks kesksele teabehoidlale kasutab reitinguagentuur keskse teabehoidla süsteemi aruandlusvahendeid.

2. Kõik kesksele teabehoidlale saadetavad ja sealt saadavad failid peavad olema XML-vormingus, mis vastab ESMA avaldatud XSD-skeemile.

3. Reitinguagentuur annab failidele nimed ESMA poolt avaldatud failide nimetamise tava kohaselt.

4. Reitinguagentuur säilitab kesksele teabehoidlale saadetud ja sealt saadud faile elektroonilisel kujul vähemalt viie aasta vältel. ESMA taotluse korral tuleb need failid teha ESMA-le kättesaadavaks.

*Artikkel 12***Failivahetuse põhimõtted ja aruandeperioodid**

1. Reitinguagentuur saadab kõik teatavat aruandeperioodi käsitlevad failid kesksele teabehoidlale järgneva avaldamisele

perioodi jooksul. See nõue kehtib nii kvalitatiivsete andmete failide kui reitinguandmete failide kohta.

2. Aruandeperiood hõlmab kuut kuud 1. jaanuarist 30. juunini või 1. juulist 31. detsembrini. Avaldamiseelne periood on kolmekuuline pärast vastava aruandeperioodi lõppu, s.o 1. jaanuarist 31. märtsini või 1. juulist 30. septembrini. Avaldamiseelse perioodi ja aruandeperioodi algus ja lõpp määratakse kindlaks Kesk-Euroopa aja järgi.

3. Esmalt edastab reitinguagentuur kvalitatiivsed andmed. Reitinguandmete failid saadab ta alles siis, kui on saanud keskselt teabehoidlalt tagasisidefaili, millega kvalitatiivsed andmed kinnitatakse.

4. Iga avaldamiseelse perioodi jooksul esitab reitinguagentuur kesksele teabehoidlale reitinguandmete failid, mis sisaldavad kogu II lisa tabelites 1, 2 ja 3 nõutud teavet. Reitinguandmete tühistamisest teatatakse vastavalt artiklile 10.

5. Kui reitinguagentuur esitab kesksele teabehoidlale aruande esimest korda, edastab ta kesksele teabehoidlale kvalitatiivsete andmete faili, mis sisaldab kõiki I lisa tabelites 1, 2 ja 3 nõutavaid kvalitatiivseid andmeid. Seejärel, kui reitinguagentuur esitab ainult uusi reitinguskaalasid, esitab ta kvalitatiivsete andmete uuendusi ja tühistusi vastavalt artiklile 9.

6. Lisaks oma esimesele aruandele kesksele teabehoidlale esitab reitinguagentuur ka varasemad andmed vastavalt artikli 3 lõikele 4. Need aruanded koostatakse aruandeperioodide kronoloogilises järjestuses, alustades kõige varasemast.

*Artikkel 13***Aruandlusmenetlus**

1. Reitinguagentuur tagab, et kesksele teabehoidlale saadetud teave vastab tema sisemistele dokumentidele. Iga avalikustamiseelse perioodi jooksul saadetakse kõik asjakohased failid kronoloogilises järjestuses ning vead parandatakse avalikustamiseelse perioodi jooksul.

2. Keskne teabehoidla saadab reitinguagentuurile iga esitatud andmefaili kohta tagasisidefaili, kinnitades, et fail on korrektselt kätte saadud ja laaditud, või teavitades reitinguagentuuri tuvastatud vigadest. Juhul kui keskne teabehoidla on tuvastanud vea, saadab reitinguagentuur nõutud aja jooksul järgmised parandused:

a) failivea korral parandab reitinguagentuur vea, nagu näidatud tagasisidefailis, ning saadab kogu faili uuesti;

- b) sisulise vea korral parandab reitinguagentuur vea, nagu näidatud tagasisidefailis, ning saadab uuesti ainult parandatud andmed.

V PEATÜKK

LÕPPSÄTTED

Artikkel 14

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. märts 2012

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

I LISA

Kvalitatiivsete andmete faili lahtrite loetelu

Tabel 1. Kvalitatiivsete andmete faili esmakordsel esitamisel ja uuendamisel kasutatavate sisuliste lahtrite loetelu

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
1	CRA Name	Keskse teabehoidla veebiliideses reitinguagentuuri identifitseerimiseks kasutatav nimi. See peab vastama nimele, mida reitinguagentuur kasutas enda registreerimisel ja kasutatakse kõigi muude ESMA teostatavate järelevõlumenetluste raames. Juhul kui üks reitinguagentuuride grupi liige esitab aruande kogu grupi nimel, siis reitinguagentuuride grupi nimi.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	—
2	CRA Description	Reitinguagentuuri lühikirjeldus.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	—
3	CRA Methodology	Reitinguagentuuri reitinguandmismeetodite kirjeldus. Reitinguagentuuril on võimalus kirjeldada oma reitingute andmise metoodika ainulaadseid iseärasusi.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	—
4	Solicited and unsolicited ratings policies	Kirjeldus põhimõtete kohta, millest lähtuvalt reitinguagentuur kasutab tellitud või mittetellitud krediidi reitinguid.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	—
5	Subsidiary ratings policy	Tütarettevõtete reitingute esitamise põhimõtete kirjeldus.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral. Kohaldatakse ainult reitinguagentuuride suhtes, kes avaldavad ettevõtete reitinguid.	—
6	Geographical reporting scope	Kirjeldus selle kohta, kas reitinguid määratakse kogu maailma mastaabis. Kui tegevus ei hõlma kogu maailma, selgitab reitinguagentuur, miks ta seda ei tee.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	Et määrata kindlaks, kas tegevus on üleilmne või mitte, tuleb valida vastav XML-tähis „Üleilmne/mitteüleilmne” (Global/Non global). Kui on valitud mitteüleilmne mastaap, on kohustuslik täita selgituse alamlahter.
7	Definition of default	Määratleb reitinguagentuuri kasutatava „makseviivituse” mõiste.	Kohustuslik esimeses aruandes ning hilisemate muudatuste korral.	—
8	Rating scale identifier	Reitinguagentuuri konkreetsele reitinguskaalale omistatud unikaalne identifitseerimiskood.	Kohustuslik, kui on vaja esitada reitinguskaala või seda uuendada.	—

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
9	<i>Rating scale validity start date</i>	Kuupäev, millest alates reitinguskaala jõustub (perioodi algus – BOP). Peab vastama mõnele süsteemis olemasolevale tegelikule aruandeperioodi alguse kuupäevale. Kuupäev ei tohi kattuda juba esitatud sama ulatusega reitinguskaala omaga.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	ISO 8601 kuupäevavorming (AAAA-KK-PP).
10	<i>Rating scale validity end date</i>	Viimane kuupäev, mil reitinguskaala kehtib (perioodi lõpp – EOP). Peab vastama mõnele süsteemis olemasolevale tegelikule aruandeperioodi lõpu kuupäevale. Juhul kui konkreetne kehtivuse lõpu kuupäev ei ole teada või kui see on tulevikus, märgitakse selleks 9999-01-01. Kuupäev ei tohi kattuda juba esitatud sama ulatusega reitinguskaala omaga.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	ISO 8601 kuupäevavorming (AAAA-KK-PP).
11	<i>Time horizon</i>	Määratleb reitinguskaala kohaldatavuse lähtuvalt ajalisest horisondist. Kehtib reitingu liigi ja ajalise horisondi kombinatsioon.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	— „L” juhul, kui reitinguskaalat kohaldatakse pikaajaliste krediidiireitingute suhtes; — „S” juhul, kui reitinguskaalat kohaldatakse lühiajaliste krediidiireitingute suhtes.
12	<i>Rating type</i>	Määratleb reitinguskaala kohaldatavuse lähtuvalt reitingu liigist. Kehtib reitingu liigi ja ajalise horisondi kombinatsioon.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	— „C” juhul, kui reitinguskaalat kohaldatakse ettevõtete reitingute suhtes; — „S” juhul, kui reitinguskaalat kohaldatakse riigireitingute ja riigivõlakirjade reitingute suhtes; — „T” juhul, kui reitinguskaalat kohaldatakse struktureeritud finantsinstrumentide reitingute suhtes.
13	<i>Rating category label</i>	Määratleb konkreetse reitingukategooria, mis kuulub antud reitinguskaala alla.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	—
14	<i>Rating category description</i>	Antud reitinguskaala alla kuuluva reitingukategooria määratlus.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	—
15	<i>Rating category value</i>	Reitingukategooria järjekoht reitinguskaalal, vaadeldes skaala astmeid alamkategooriatena.	Kohustuslik, kui on esitatud „reitinguskaala identifitseerimisnumber”.	Järjekoht on täisarv, mille vähim väärtus on 1 ja suurim väärtus 20. Reitingukategooria väärtused tuleb esitada arvulises järjestuses. Iga reitingu kohta peab olema vähemalt üks reitingukategooria.
16	<i>Notch label</i>	Määratleb konkreetse astme, mis kuulub antud reitinguskaala alla. Astmed täpsustavad reitingukategooriat täiendavate üksikasjadega.	Kohustuslik, kui reitinguskaala all on esitatud astmeid.	—

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
17	<i>Notch description</i>	Antud reitinguskaala alla kuuluva astme määratlus.	Kohustuslik, kui reitinguskaala all on esitatud astmeid.	—
18	<i>Notch value</i>	Antud reitinguskaala alla kuuluva astme järjekoh. Astme väärtus on väärtus, mis on omistatud igale reitingule, et määrata kindlaks reiting iga perioodi alguses ja lõpus.	Kohustuslik, kui reitinguskaala all on esitatud astmeid.	Reitinguskaala astme väärtus on täisarv, mille vähim väärtus on 1 ja suurim väärtus 99. Väärtused tuleb esitada arvulises järjestuses. Igasse konkreetse reitingute kategooriasse kuulub määramata arv astmeid.

Tabel 2. Reitinguskaala tühistamise lahter

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
1	<i>Rating scale identifier</i>	Tühistatava reitinguskaala identifitseerimisnumber.	Kohustuslik.	—

Tabel 3. Kvalitatiivsete andmete faili tehniliste lahtrite loetelu

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
1	<i>Language</i>	Määrab kindlaks faili keele.	Kohustuslik.	ISO 639-1.
2	<i>CRA unique identifier</i>	Süsteemiselt reitinguagentuuri identifitseerimiseks kasutatav kood. Peab olema faili saatnud reitinguagentuuri ettevõtte tunnus-kood (BIC).	Kohustuslik.	ISO 9362.
3	<i>Version</i>	Faili loomiseks kasutatud XML-skeemi definitsiooni (XSD) versioon.	Kohustuslik.	Peab olema täpne versiooni number.
4	<i>Creation date</i>	Faili loomise kuupäev.	Kohustuslik.	ISO 8601 kuupäevavorming (AAAA-KK-PP).
5	<i>Creation time</i>	Faili loomise kellaaeg. Esitatakse faili loonud reitinguagentuuri kohaliku aja järgi ning väljendatakse koordineeritud maailmaajas (UTC) +/- tundi.	Kohustuslik.	ISO 8601 ajavorming (TT-MM-SS).
6	<i>Creation time offset</i>	Näitab, et faili loomise kellaaeg on märgitud kohaliku aja järgi ajavahetusega TT enne või pärast UTC kellaaega. Lisaks on eraldi alamlahter väärtustega (+/-) TT, kuhu märgitakse vajadusel suveaja kasutamine.	Kohustuslik.	—

II LISA

Reitinguandmete faili lahtrite loetelu

Tabel 1. Reitinguandmete faili töölahtrite loetelu

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
1	Rating identifier	Reitingu unikaalne identifitseerimiskood, mida ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik.	—
2	Rating name	Reitingu nimetus või kirjeldus. Määrab kindlaks reitingu ning instrumendi või emitendi, millele reiting antakse.	Valikuline.	—
3	Internal instrument identifier	Unikaalne kood reitingu saanud finantsinstrumendi identifitseerimiseks. Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult struktureeritud finantsinstrumentide (mitte struktureeritud investeerimisvahendite (SIV)) reitingute suhtes.	—
4	Standard instrument identifier	Reitingu saanud instrumendi rahvusvaheline väärtpaperite identifitseerimisnumber (ISIN). Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Valikuline. Kohaldatakse ainult struktureeritud finantsinstrumentide (mitte SIV) reitingute suhtes.	ISO 6166 kood.
5	Internal issuer identifier	Emitendi (või emitendi emaettevõtte) unikaalne identifitseerimisnumber. Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult ettevõtete reitingute, riigireitingute ja riigivõlakirjade reitingute ning SIV reitingute suhtes.	—
6	Standard issuer identifier	Emitendi unikaalne ettevõtte tunnusnumber (BIC). Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Valikuline. Kohaldatakse ainult ettevõtete reitingute, riigireitingute, riigivõlakirjade reitingute ning SIV reitingute suhtes.	ISO 9362 kood.
7	Rating BOP	Astme väärtus aruandeperioodi alguses (BOP). Identne reitingu eelmise perioodi EOP-väärtusega (aruandeperioodi lõpus), välja arvatud juhul, kui reitinguskaalat on muudetud.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult reitingute suhtes, mis olid aruandeperioodi alguses olemas.	—
8	Rating EOP	Astme väärtus aruandeperioodi lõpus.	Kohustuslik. Kohaldatakse ainult reitingute suhtes, mis olid aruandeperioodi lõpus olemas.	—
9	New rating	Näitab, et reiting genereeriti aruandeperioodi jooksul esmakordselt.	Kohustuslik.	—
10	Withdrawal	Näitab, et reiting võeti aruandeperioodi kestel tagasi. Kui reiting on tagasi võetud, siis järgnevatel aruandeperioodidel seda konkreetset reitingut enam ei esitata.	Kohustuslik, kui reiting võeti aruandeperioodi kestel tagasi.	—

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
11	<i>Withdrawal reason</i>	Kui „Tagasivõtmise” lahtris on olemas kanne, siis tagasivõtmise põhjus.	Kohustuslik, kui „Tagasivõtmise” lahtris on olemas kanne.	— „1” ebaõige või ebapiisava teabe puhul emitendi/emissiooni kohta; — „2” reitingu saanud üksuse pankroti või võlgade restruktureerimise puhul; — „3” reitingu saanud üksuse saneerimise, sealhulgas reitingu saanud üksuse ühinemise või ülevõtmise puhul; — „4” võlakohustuse maksetähtaja lõppemise puhul; — „5” reitingu automaatse kehtetuse korral seoses reitinguagentuuri ärimudeliga; — „6” reitingu kehtivuse lõppemise korral muudel põhjustel.
12	<i>Default</i>	Näitab, kas reitingu saanud emitendi või instrumendiga seoses esines aruandeperioodil makseviivitusi, nagu sätestatud artikli 9 lõikes 2.	Kohustuslik.	—
13	<i>Solicited/</i>	Krediidireitingut käsitatakse mittetellituna, kui krediidireitingu määramist ei algatatud emitendi või selle üksuse taotlusel, kellele reiting antakse. Krediidireitingut käsitatakse tellituna, kui krediidireitingu määramise algatas emitent, üksus, kellele reiting antakse, või selle esindaja.	Kohustuslik.	— „S”, kui krediidireiting on tellitud; — „U”, kui krediidireiting ei ole tellitud; — „N”, kui see teave ei ole 7. septembrile 2010 eelnenud aruandeperioodide kohta kättesaadav.
14	<i>Unsolicited</i>	Määrab kindlaks, kes reitingu avaldas.	Kohustuslik.	— „I”, kui reitingu avaldas ELis reitinguagentuur, mis on registreeritud vastavalt määrusele (EÜ) nr 1060/2009; — „E”, kui reiting on heaks kiidetud vastavalt määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 4 lõikele 3; — „T”, kui reitingu avaldas määruse (EÜ) nr 1060/2009 (muudetud) artikli 5 lõike 2 kohaselt sertifitseeritud reitinguagentuur; — „N”, kui see teave ei ole 7. septembrile 2010 eelnenud aruandeperioodide kohta kättesaadav; — „O” mis tahes muul juhul.
15	<i>Location of the issuance of the rating</i>	Määrab kindlaks, kas tegu on lühiajalise või pikaajalise krediidireitinguga. Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik.	— „S”, kui tegu on lühiajalise krediidireitinguga;

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
				— „L”, kui tegu on pikaajalise krediidireitinguga.
16	<i>Time horizon</i>	Määrab kindlaks, kas reitingu puhul on tegu ettevõtte reitinguga, riigireitingu või riigivõlakirja reitinguga või struktureeritud finantsinstrumendi reitinguga. Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik.	— „C” ettevõtte reitingu korral; — „S” riigireitingu või riigivõlakirja reitingu korral; — „T” struktureeritud finantsinstrumendi reitingu korral.
17	<i>Rating type</i>	Reitingu saanud emitendi/instrumendi riigi kood.	Kohustuslik.	ISO 3166-1. Kategooria „rahvusvaheline” märkimiseks kasutatakse koodi „ZZ”.
18	<i>Country</i>	Emitendi tegevussegment.	Kohustuslik. Kohaldatakse ettevõtete reitingute suhtes.	— „FI”, kui tegu on finantseerimisasutusega, sealhulgas krediitiasutused ja investeerimisühingud; — „IN”, kui tegu on kindlustusandjaga; — „CO”, kui tegu on äriühingust emitendiga, keda ei saa käsitada finantseerimisasutuse ega kindlustusandjana.
19	<i>Industry</i>	Määrab kindlaks riigireitingute ja riigivõlakirjade reitingute alamkategooriad.	Kohustuslik. Kohaldatakse riigireitingute ja riigivõlakirjade reitingute suhtes.	— „FC” riigi välisvaluutakohustuste reitingu korral; — „SL” riigi kohalikus valuutas nomineeritud kohustuste reitingu korral; — „SM” riigi haldusüksuse või kohaliku omavalitsuse reitingu korral; — „SO” rahvusülese organisatsiooni reitingu korral; — „PE” avaliku sektori asutuse reitingu korral.
20	<i>Sector</i>	Määrab struktureeritud finantsinstrumentide reitingute korral kindlaks peamised varaklassid.	Kohustuslik. Kohaldatakse struktureeritud finantsinstrumentide reitingute suhtes.	— „ABS” varaga tagatud väärtpaberi korral; — „RMBS” eluasemehüpoteekväärtpaberi korral; — „CMBS” ärikinnisvara hüpoteekväärtpaberi korral; — „CDO” kollateraliseeritud võlakohustuse korral; — „ABCP” varaga tagatud kommertsväärtpaberi korral; — „OTH” kõigil muudel juhtudel.

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
21	Asset class	Määrab ABSide, RMBSide ja CDOde reitingute puhul kindlaks alamvaraklassi.	Kohustuslik. Kohaldatakse struktureeritud finants-instrumentide reitingute määratud varaklasside suhtes.	ABSi reitingu puhul: — „CCS” krediitkaartide nõuetega tagatud väärtpaberi korral; — „ALB” autolaenuga tagatud väärt-paberi korral; — „OTH” muud liiki ABSi korral. RMBSi reitingu puhul: — „HEL” kodukapitalilaenu korral; — „PRR” madala riskisusega RMBSi korral; — „NPR” madalast erineva riskisusega RMBSi korral. CDO reitingu puhul: — „CFH” rahavoo või hübriidse CDO/CLO korral; — „CDO” sünteetilise CDO/CLO korral; — „MVO” turuväärtuse CDO korral.
22	Sub-asset	Määrab kindlaks reitingu saanud instrumenti väljalaskeaasta. Seda ei tohi aja jooksul muuta.	Kohustuslik. Kohaldatakse struktureeritud finants-instrumentide reitingute suhtes.	—
23	Vintage year	Reitingu määranud üksuse ettevõtte tunnuscode (BIC), s.o: — kui reiting avaldati ELis, siis määruse (EÜ) nr 1060/2009 kohaselt registreeritud reitinguagentuur, kes reitingu avaldas; — heakskiidetud reitingu puhul määruse (EÜ) nr 1060/2009 kohaselt registreeritud reitinguagentuur, kes reitingu heaks kiitis; — kui reitingu avaldas määruse (EÜ) nr 1060/2009 kohaselt sertifitseeritud reitinguagentuur, siis sertifitseeritud üksus; — kui reiting avaldati kolmandas riigis, kuid ei ole määruse (EÜ) nr 1060/2009 kohaselt registreeritud reitinguagentuuri poolt heaks kiidetud, siis kolmanda riigi reitinguagentuur, kes reitingu avaldas.	Kohustuslik.	ISO 9362.
24	Responsible CRA unique identifier	Määrab kindlaks reitingu aruandepriodi, kui see oli minevikus. Kasutatakse sel juhul, kui esitatakse andmed varasemal perioodil avaldatud reitingu kohta, et parandada faktivigu.	Valikuline.	ISO 8601 kuupäevavorming (AAAA-KK-PP).

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
25	<i>Historical reporting period of the rating</i>	Põhjus, miks esitatakse andmed reitingu kohta perioodist, mille kohta on andmed juba esitatud.	Kohustuslik, kui lahtris „Reitingu varasem aruandeperiood” on olemas kanne.	—

Tabel 2. Reitinguandmete tühistamiseks vajalike lahtrite loetelu

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
1	<i>Rating identifier</i>	Olemasoleva reitingu, mida soovitakse tühistada, identifitseerimisnumber.	Kohustuslik.	—
2	<i>Reason for Historic Cancellation</i>	Põhjus, miks reiting kõigi varem kajastatud perioodide kohta tühistatakse.	Valikuline. Kohustuslik täieliku tühistamise korral (kõigi reitingute tühistamine kõigi perioodide kohta).	—

Tabel 3. Reitinguandmete faili tehniliste lahtrite loetelu

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
1	<i>Language</i>	Määrab kindlaks faili keele.	Kohustuslik.	ISO 639-1
2	<i>CRA unique identifier</i>	Süsteemisiseselt reitinguagentuuri identifitseerimiseks kasutatav kood. Peab olema faili saatnud reitinguagentuuri ettevõtte tunnuskood (BIC).	Kohustuslik.	ISO 9362
3	<i>Version</i>	Faili loomiseks kasutatud XML-skeemi definitsiooni (XSD) versioon.	Kohustuslik.	Peab olema täpne versiooni number.
4	<i>Creation date</i>	Faili loomise kuupäev.	Kohustuslik.	ISO 8601 kuupäevavorming (AAAA-KK-PP).
5	<i>Creation time</i>	Faili loomise kellaaeg. Esitatakse faili loonud reitinguagentuuri kohaliku aja järgi ning väljendatakse koordineeritud maailmaajas (UTC) +/- tundi.	Kohustuslik.	ISO 8601 ajavorming (TT-MM-SS).
6	<i>Creation time offset</i>	Näitab, et faili loomise kellaaeg on märgitud kohaliku aja järgi, ajavahega TT enne või pärast UTC kellaaega. Lisaks on eraldi alamlahter väärtustega (+/-) TT, kuhu märgitakse vajadusel suveaja kasutamine.	Kohustuslik.	—

Nr	Lahtri nimetus	Kirjeldus	Kohustuslikkus	Standard
7	<i>Reporting period</i>	Määrab kindlaks aruandeperioodi, mida fail käsitleb. Vastab perioodi alguse kuupäevale.	Kohustuslik.	Perioodi alguse kuupäev ISO 8601 kuupäevavorming (AAAA-KK-PP).
8	<i>Number of records</i>	Failis sisalduvate reitinguandmete koguarv, sealhulgas reitingute esitamised ja tühistamised.	Kohustuslik.	—

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 449/2012,**21. märts 2012,****millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1060/2009 regulatiivsete tehniliste standarditega, mis käsitlevad reitinguagentuuride registreerimiseks ja sertifitseerimiseks nõutavat teavet****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1060/2009 reitinguagentuuride kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 21 lõike 4 punkte a ja b,

ning arvestades järgmist:

(1) Lähtuvalt määruse (EÜ) nr 1060/2009 üldeesmärkidest, eelkõige aga liidus antavate krediitdireitingute kvaliteedi parandamise ning finantsstabiilsuse ja tarbija- ja investorikaitse edendamise eesmärgist, peaks käesolev määrus tagama, et Euroopa Väärtpaberiturujärelevalvele (ESMA) registreerimis- või sertifitseerimisprotsessi käigus esitatav teave esitataks lähtuvalt ühtsetest eeskirjadest, nii et ESMA-l oleks võimalik võtta reitinguagentuuri registreerimise või sertifitseerimise kohta vastu teadlik otsus.

(2) Täiendava teabe pikemaajalised kasud parema investori- kaitse ja finantsstabiilsuse kujul kaaluvad eeldatavalt lühiajalised registreerimisega seotud lisakulud üles.

(3) Käesolevas määruses tuleks sätestada, missuguse teabe ESMA peaks reitinguagentuurilt osana tema registreerimistaotlusest saama. Teatav käesolevas määruses nõutav teave ei pruugi olla kohaldatav äsja asutatud reitinguagentuuride suhtes, sest nad võivad olla taotlenud vabastust, neil ei ole varasemat krediitdireitingutealase tegevuse kogemust või muudel põhjustel. Käesolev määrus ei peaks looma sisenemistakistusi äsja asutatud reitinguagentuuridele, kes soovivad turule siseneda. Sellele vaatamata peaks taotleja esitama selge selgituse, miks ta ei esita oma taotluses teatavat teavet.

(4) Kogu ESMA-le esitatav teave tuleks esitada püsival andmekandjal, mis võimaldab selle säilitamist kasutamiseks tulevikus. Selleks et lihtsustada reitinguagentuuride poolt esitatud teabe tuvastamist, peaksid kõik dokumendid olema varustatud viitenumbriaga.

(5) Selleks et ESMA saaks hinnata, kas mõni reitinguagentuuri omanike tegevusest või ärihuvidest tulenev huvide konflikt võib mõjutada reitinguagentuuri sõltumatust, peaks reitinguagentuuril olema kohustuslik esitada teavet tema omanike tegevuse ja tema emaettevõtja omanike kohta.

(6) Reitinguagentuur peaks esitama teabe tema juhtorganite koosseisu, toimimise ja sõltumatuse kohta, et ESMA-l oleks võimalik hinnata, kas äriühingu juhtimisstruktuur tagab reitinguagentuuri sõltumatuse ja huvide konfliktide vältimise.

(7) Selleks et hinnata kõrgema juhtkonna mainet ning kogemusi ja oskusi, peaks reitinguagentuur esitama oma kõrgema juhtkonna liikmete elulookirjeldused, hiljutised karistusregistri tõendid ja nende enda deklaratsioonid enda hea maine kohta.

(8) Selleks et hinnata, kuidas huvide konfliktid kõrvaldatakse või kuidas neid hallatakse ja need avalikustatakse, peaks reitinguagentuur esitama ESMA-le olemasolevate ja potentsiaalsete huvide konfliktide ajakohastatud nimistu, mis hõlmab vähemalt konflikte, mis tulenevad kõrvalteenuste osutamisest, krediitdireitingutealase tegevuse edasiandmisest ja suhtlemisest seotud kolmandate isikutega. Kõnealuse nimistu jaoks huvide konfliktide kindlaksmääramisel peaks reitinguagentuur arvesse võtma huvide konflikte, mis võivad tekkida üksustest, mis kuuluvad samasse üleilmsesse konsolideerimisgruppi, kuhu ka reitinguagentuur kuulub. Seepärast tuleks võtta arvesse grupisisesid kokkuleppeid ülesannete jaotuse osas ning kõrvalteenuste osutamise osas erinevate üksuste poolt, kes konsolideerimisgruppi kuuluvad.

(9) Kuigi liidus asutatud reitinguagentuuri filiaalid ei ole juriidilised isikud, peaksid need agentuurid esitama oma filiaalide kohta eraldi teabe, et ESMA-l oleks võimalik määrata selgelt kindlaks filiaalide asend organisatsiooni

⁽¹⁾ ELT L 302, 17.11.2009, lk 1.

struktuuris, hinnata filiaalide kõrgema juhtkonna liikmete sobilikkust ja asjakohasust ning seda, kas toimivad kontrollimehhanismid, vastavuskontrolli ja muud funktsioonid on piisavalt usaldusväärsed, et filiaali riske asjakohaselt kindlaks määrata, hinnata ja hallata.

(10) Küsitud teave võimalike huvide konfliktide kohta kõrvalteenustega peaks hõlmama kõiki reitinguagentuuri tegevusvaldkondi, mis ei ole osa krediidireitingutealasest tegevusest.

(11) Võimaldamaks ESMA-l hinnata, kas kolmanda riigi reitinguagentuuride tegevuse õigusraamistikku võib pidada „niisama rangeks kui“ liidus kehtiv kord, peaks reitinguagentuur, kes plaanib hakata kinnitama selles kolmandas riigis antud reitinguid, esitama ESMA-le täpse teabe selle kolmanda riigi õigusraamistiku kohta ning selle kohta, kuivõrd see on võrreldav liidus kehtiva korraga. Juhul kui see teave on ESMA-l teistest kinnitamise loa saamise taotlustest juba olemas ning ESMA on võtnud seisukoha, et selle kolmanda riigi õigusraamistikku võib pidada niisama rangeks kui liidus kehtiv kord, peaksid taotlust esitavad reitinguagentuurid olema selle teabe esitamise kohustusest vabastatud. Igal juhul peab taotlust esitav reitinguagentuur tõestama, et kolmanda riigi reitinguagentuuri krediidireitingutealane tegevus, mille tulemuseks on kinnitamisele kuuluva krediidireitingu väljastamine, vastab selle kolmanda riigi korra nõuetele ning et on kehtestatud menetlused selle kolmanda riigi reitinguagentuuri krediidireitingutealase tegevuse juhtimise jälgimiseks.

(12) Käesolevas määruses tuleks sätestada teave, mille reitinguagentuur peab esitama enda sertifitseerimise taotluses ning selleks, et hinnata tema süsteemset tähtsust määruse (EÜ) nr 1060/2009 artiklis 5 sätestatud finantsturgude finantsstabiilsuse ja ausameelsuse seisukohast. Reitinguagentuuri ja tema krediidireitingutega seotud tegevuse süsteemset tähtsust ühe või mitme liikmesriigi stabiilsuse seisukohast tuleks käesolevas määruses mõõta tema reitingutealase tegevuse mahu ning tema krediidireitingute kasutajate liidusisese vastastikuse seotusega.

(13) Käesolev määrus tugineb ESMA poolt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1095/2010⁽¹⁾ artiklis 10 sätestatud menetluse kohaselt komisjonile esitatud regulatiivsete tehniliste standardite eelnõule.

(14) ESMA on läbi viinud käesoleva määruse aluseks oleva regulatiivsete tehniliste standardite eelnõu kohta avaliku üldsusega konsulteerimise, analüüsinud potentsiaalseid seonduvaid kulusid ja kasu ning küsinud määruse (EL) nr 1095/2010 artikli 37 kohaselt moodustatud väärtpaperituru sidusrühmade kogu arvamust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

1. PEATÜKK

REGULEERIMISESE

Artikkel 1

Reguleerimise

Käesolevas määruses sätestatakse eeskirjad, millega määratakse kindlaks teave, mille reitinguagentuur peab ESMA-le esitama oma taotluses

a) enda registreerimiseks, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 II lisas, või

b) enda sertifitseerimiseks ning selleks, et oleks võimalik hinnata tema süsteemset tähtsust määruse (EÜ) nr 1060/2009 artiklis 5 nimetatud finantsturgude finantsstabiilsuse ja ausameelsuse seisukohast.

2. PEATÜKK

REGISTREERIMINE

1. JAGU

Üldosa

Artikkel 2

Taotluse vorm

1. Registreerimistaotlust esitatakse sellisel vahendil, mis talletab teabe niisugusel viisil, et see on ka tulevikus kättesaadav, ja mis võimaldab salvestatud teabe muutmatal kujul taasesitamist.

2. Reitinguagentuur omistab igale tema poolt esitatavale dokumendile unikaalse viitenumbri. Ta tagab, et tema esitatud teabes oleks selgelt märgitud, missuguse konkreetse käesoleva määruse nõudega see on seotud ning millises dokumendis vastav teave on esitatud. Reitinguagentuur esitab osana oma taotlusest I lisas esitatud tabeli, määrates selgelt kindlaks, missugustes dokumentides käesoleva määruse kohaselt nõutav teave sisaldub.

3. Juhul kui mõnda käesoleva määruse nõuet reitinguagentuuri taotluse suhtes ei kohaldata, toob reitinguagentuur selle I lisas esitatud tabelis välja ning lisab ka sellekohase selgituse.

4. Kui registreerimist taotleb reitinguagentuuride grupp, tuleb taotluses selgelt märkida kõik reitinguagentuurid, kelle kohta vastav teave käib. Juhul kui üks ja sama teave kehtib rohkem kui ühe reitinguagentuuride gruppi kuuluva reitinguagentuuri suhtes, omistatakse ühisele teabele I lisa tabeli täitmisel sama viitenumber.

⁽¹⁾ ELT L 331, 15.12.2010, lk 84.

Artikkel 3

Taotluse õigsuse ja terviklikkuse kinnitamine

Mis tahes teabe juurde, mis registreerimis- või sertifitseerimisprotsessi käigus ESMA-le esitatakse, tuleb lisada reitinguagentuuri kõrgema juhtkonna liikme või kõrgema juhtkonna poolt volitatud esindaja poolt allkirjastatud kiri, milles kinnitatakse, et esitatud teave on allkirjutanu parima teadmise kohaselt teabe esitamise kuupäeva seisuga õige ja täielik.

Artikkel 4

Töötajate arv

Kõik andmed töötajate arvu kohta esitatakse täiskohaga töötaja töötaja ekvivalendi baasil, mis tähendab, et töötatud töötundide koguarv jagatakse suurima tasustamisele kuuluvate töötundide arvuga aastas, nagu kindlaks määratud vastava siseriikliku seadusega.

Artikkel 5

Krediidireitingute klass

Mis tahes teabes krediidireitingute klassi kohta lähtutakse järgmistest krediidireitingute klassidest:

- a) riigireitingud ja riigivõlakirjade reitingud;
- b) struktureeritud finantsinstrumentide reitingud;
- c) ettevõtete reitingud:
 - i) finantseerimisasutused, sealhulgas krediidiasutused ja investeerimisühingud;
 - ii) kindlustusandjad;
 - iii) äriühingust emitendid, keda ei saa käsitada finantseerimisasutuse ega kindlustusandjana.

Artikkel 6

Põhimõtted ja protseduurid

1. Taotluses kajastatud põhimõtted ja protseduurid peavad sisaldama või nende juurde peab olema lisatud järgmine:
 - a) märke selle kohta, kes põhimõtete ja protseduuride heakskiitmise ja arendamise eest vastutab;
 - b) kirjeldus selle kohta, kuidas tagatakse põhimõtete ja protseduuride järgimine ja kuidas seda jälgitakse ning kes selle eest vastutab;
 - c) põhimõtete rikkumise korral rakendatavate meetmete kirjeldus;
 - d) millist menetlust kasutatakse ESMA teavitamiseks olulisest põhimõtte või protseduuri rikkumisest, mille tagajärjeks võib olla esmase registreerimise või sertifitseerimise tingimuste rikkumine.

2. Reitinguagentuur võib täita käesoleva määruse kohase nõude esitada teave oma põhimõtete ja protseduuride kohta, esitades vastavate põhimõtete ja protseduuride koopia.

Artikkel 7

Identifitseerimine, õiguslik seisund ja krediidireitingute klass

Reitinguagentuur esitab ESMA-le

- a) käesoleva määruse II lisas loetletud teabe;
- b) väljavõtte vastavast äri- või kohturegistrist või muus vormis tõendi reitinguagentuuri asutamise koha ja äritegevuse valdkonna kohta taotluse esitamise kuupäeva seisuga.

2. JAGU

Omandistruktuur

Artikkel 8

Reitinguagentuuri omanikud ja emaettevõtja

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le
 - a) nimekirja, milles on loetletud kõik isikud, kes omavad otsest või kaudselt vähemalt 5 % reitinguagentuuri kapitalist või hääleõigustest või kelle osalus võimaldab avaldada reitinguagentuuri juhtimisele märkimisväärset mõju;
 - b) iga sellise isiku kohta III lisa punktides 1 ja 2 sätestatud teave.
2. Samuti esitab reitinguagentuur ESMA-le järgmise teabe:
 - a) nimekiri, milles on loetletud kõik ettevõtjad, milles lõikes 1 osutatud isik omab vähemalt 5 % kapitalist või hääleõigustest või mille juhtimist see isik märkimisväärselt mõjutab;
 - b) nende äritegevuse kirjeldus, nagu sätestatud III lisa punktis 3.
3. Kui reitinguagentuuril on emaettevõtja, siis ta
 - a) nimetab riigi, kus emaettevõtja on asutatud;
 - b) märgib, kas emaettevõtjal on tegevusluba või kas ta on registreeritud ning kas tema suhtes kohaldatakse järelevalvet.

Artikkel 9

Omandisuhete skeem

Reitinguagentuur esitab ESMA-le skeemi, kus on välja toodud kõik omandiseosed iga emaettevõtja, tütarettevõtjate ja mis tahes muude liidus asutatud sidusüksuste ja nende filiaalide vahel. Kõigi skeemil kajastatud ettevõtjate kohta tuleb märkida nende täisnimi, õiguslik seisund ning nende registrijärgse asukoha ja peakontori aadress.

3. JAGU

Organisatsiooni struktuur ja üldjuhtimine

Artikkel 10

Organisatsiooni skeem

Reitinguagentuur esitab ESMA-le oma organisatsiooni skeemi, tuues välja organisatsiooni struktuuri, sealhulgas kajastades selgesti kõik olulised ametikohad ja kõigi olulistel ametikohtadel töötavate inimeste nimed. Oluliste ametikohtade hulka kuuluvad vähemalt kõrgema juhtkonna ametikohad, filiaalide tegevuse juhid ning krediidireitingu vanemanalüütikud. Juhul kui reitinguagentuur osutab ka kõrvalteenuseid, peab organisatsiooniskeem kajastama ka nende teenuste valdkonna organisatsiooni struktuuri.

Artikkel 11

Organisatsiooni struktuur

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le teabe oma põhimõtete ja protseduuride kohta seoses tema vastavuskontrolli funktsiooniga (varem „täitmiskontrolli funktsioon”), nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktis 5, järelevalve funktsiooniga, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktis 9, ning teabe määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktides 4–10 sätestatud nõuete täitmiseks kehtestatud põhimõtete ja protseduuride kohta.

Käesoleva lõike kohaselt esitamisele kuuluv teave hõlmab IV lisa punktides 1, 3 ja 4 sätestatud teavet.

2. Juhul kui lõikes 1 nimetatud põhimõtteid ja protseduure rakendatakse konsolideerimisgrupi tasandil, esitab reitinguagentuur ESMA-le ühtlasi IV lisa punktis 2 sätestatud teabe.

3. Samuti esitab reitinguagentuur ESMA-le X lisa sätestatud teabe.

Artikkel 12

Äriühingu üldjuhtimine

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le teabe oma sisemiste äriühingu üldjuhtimise põhimõtete ja protseduuride ning juhtivatel ametikohtadel töötavatel inimestelt nõutavate pädevuste kohta, mis kehtivad tema kõrgema juhtkonna, sealhulgas haldus- ja järelevalvenõukogu ning selle sõltumatute liikmete suhtes ning komisjonide liikmete suhtes, kui komisjonid on loodud.

2. Juhul kui reitinguagentuur juhindub mõnest tunnustatud äriühingu üldjuhtimise alaseist käitumiskodeksist, nimetab ta selle kodeksi ja esitab selgitused mis tahes olukordade kohta, kus ta sellest kodeksist kõrvale kaldub.

3. Reitinguagentuur esitab V lisa punktides 1 ja 2 sätestatud teabe oma haldus- ja järelevalvenõukogu liikmete kohta.

4. Samuti esitab reitinguagentuur ESMA-le V lisa punktis 3 nimetatud dokumentide koopiaid.

4. JAGU

Rahalised vahendid krediidireitingutealaseks tegevuseks

Artikkel 13

Finantsaruanded

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le oma majandusaasta aruande koopia, sealhulgas individuaalsed ja konsolideeritud finantsaruanded, kui see on asjakohane, taotluse esitamise kuupäevale eelnenud kolme majandusaasta kohta, sedavõrd kui need on olemas. Juhul kui reitinguagentuuri finantsaruannete suhtes kohaldatakse kohustuslikku auditit Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiivi 2006/43/EÜ (mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit) ⁽¹⁾ artikli 2 lõike 1 tähenduses, peab finantsaruannetega olema kaasas ka auditiaruanne majandusaasta aruande ja konsolideeritud finantsaruande kohta.

2. Juhul kui lõikes 1 osutatud finantsaruanded ei ole nõutava ajavahemiku kohta kättesaadavad, esitab reitinguagentuur ESMA-le vahefinantsaruande.

3. Kui reitinguagentuur on konsolideerimisgrupi tütarettevõtja, esitab ta oma emaettevõtja majandusaasta aruanded taotluse esitamise kuupäevale eelnenud kolme majandusaasta kohta.

4. Reitinguagentuur esitab ESMA-le kirjelduse meetmete kohta, mis ta on kehtestanud usaldusväärse raamatupidamismenetluse järgimise tagamiseks.

5. JAGU

Töötajad ja nende tasustamine

Artikkel 14

Töötajate valiku põhimõtted ja protseduurid

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le teabe järgmistest põhimõtetest ja protseduuridest:

a) vastavuskontrolli spetsialisti teavitamine mis tahes olukorrast, kus üks määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktis 1 nimetatud isik arvab, et mõni teine selline isik on seotud tegevusega, mis on tema arvates määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punkti 5 sätete kohaselt lubamatu;

b) krediidireitingu juhtivanalüütikute, krediidireitingu analüütikute ja krediidireitinguid heaks kiitvate isikute rotatsioon;

⁽¹⁾ ELT L 157, 9.6.2006, lk 87.

- c) krediidireitingu analüütikute, krediidireitinguid heaks kiitvate isikute, kõrgema juhtkonna liikmete ja vastavuskontrolli spetsialisti tasustamine ning nende töötulemuste hindamine;
- d) krediidireitingute määramisega seotud inimeste koolitamine ja arendamine, sealhulgas mis tahes eksam või muud liiki ametlik hindamine, mis tuleb krediidireitingutealases tegevuses osalemiseks läbi teha.

2. Samuti esitab reitinguagentuur ESMA-le järgmise teabe:

- a) ülevaade üksiktöötajatele liigse tuginemise riski leevendamiseks kehtestatud meetmetest;
- b) iga krediidireitingute klassi kohta teave meetodite ja mudelite väljatöötamise eest vastutavate, kvantitatiivsete andmetega tegelevate töörühmade suuruse ja kogemuste kohta;
- c) kõigi selliste reitinguagentuuri töötajate nimed ja funktsioonid, kellel on kohustusi mis tahes muu reitinguagentuuride gruppi kuuluva üksuse ees, olgu individuaalselt või reitinguagentuuri nimel;
- d) krediidireitingu analüütikute, krediidireitingute juhtivanalüütikute ja vastavuskontrolli spetsialisti keskmine fikseeritud ja muutuv aastapalk eraldi kolmel eelneval majandusaastal.

3. Reitinguagentuur kirjeldab kehtivat töökorraldust, millega tagatakse, et teda teavitatakse, kui mõni krediidireitingu analüütik lahku töölt ja asub tööle reitingu saanud üksusesse, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktis 6. Reitinguagentuur kirjeldab kehtivat töökorraldust, millega tagatakse, et määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktis 1 osutatud isikud on teadlikud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktiga 7 sätestatud keelust.

Artikkel 15

Sobilikkus ja asjakohasus

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le kõigi alljärgnevate isikute elulookirjed, mis hõlmavad nende eelnevaid töökohti koos vastavate kuupäevadega, ametinimetusi ja funktsioonide kirjeldusi:

- a) kõrgema juhtkonna liikmed;
- b) filiaalide tegevust juhtima määratud isikud;
- c) siseauditi, sisekontrolli, vastavuskontrolli funktsiooni, riskide hindamise ja järelevalve funktsiooni eest vastutavad töötajad.

2. Reitinguagentuur esitab ESMA-le kõigi oma kõrgema juhtkonna liikmete kohta järgmise teabe:

- a) hiljutine väljavõte asjaomase inimese päritoluriigi karistusregistrist, välja arvatud juhul, kui vastavad riigiasutused sellist väljavõtet ei väljasta;
- b) deklaratsioon iseenda hea maine kohta, mis sisaldab vähemalt VI lisas sätestatud väiteid ja on allkirjastatud inimese enda poolt.

6. JAGU

Krediidireitingute andmine ja läbivaatamine

Artikkel 16

Krediidireitingute andmise meetodite väljatöötamine, valideerimine, läbivaatamine ja avalikustamine

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le iga krediidireitingute klassi kohta krediidireitingute määramiseks kasutatavate põhimudelite ja meetodite skaala üksikasjaliku kirjelduse.

2. Reitinguagentuur esitab ESMA-le teabe oma järgmiste põhimõtete ja menetluste kohta:

- a) teave tema reitinguandmismetodite väljatöötamise, valideerimise ja läbivaatamise kohta, sealhulgas vähemalt VII lisa punktis 1 sätestatud teave;
- b) teave tema krediidireitingualases tegevuses kasutatavate reitinguandmismetodite ja mudelite kirjelduste ning peamiste reitingueelduste avalikustamise kohta, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa E jao I osa punktis 5.

Artikkel 17

Krediidireitingute andmine

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le järgmise teabe:

- a) iga üksiku krediidireitingute klassi puhul kasutatavad reitingunomenklatuurid;
- b) reitinguagentuuris kasutatavate kõigi reitingu protseduuride ja staatuste määratlused;
- c) tema põhimõtted ja protseduurid seoses krediidireitingute andmisega, sealhulgas vähemalt VII lisa punktis 2 sätestatud teave;
- d) reitingukomiteedesse kuuluvate isikute suhtes kehtivad pädevusnõuded;
- e) reitingotsuse avalikustamise kehtiva korra kirjeldus, sealhulgas vähemalt VII lisa punktis 3 sätestatud teave;

f) ülevaade kehtivatest protseduuridest, millega tagatakse, et meetodeid rakendatakse ja kasutatakse krediitireitingute klasside, büroode ja regioonide lõikes järjekindlalt.

2. Reitinguagentuur määratleb lõike 1 punktide c ja e kohaselt esitatud põhimõtetes ja protseduurides võimalikud erinevused tellitud ja mittetellitud krediitireitingute käsitlemisel.

3. Kui reitingute andmise protsessi auditeerib regulaarselt sõltumatu kolmas isik, esitab reitinguagentuur ESMA-le tema hiliseima auditiaruande.

4. Samuti esitab reitinguagentuur ESMA-le järgmise teabe:

- a) andmetega varustajate valiku üksikasjad ja kriteeriumid;
- b) reitingumudelite sisemiste ja väliste andmesisendite usaldusväärsuse kirjeldus;
- c) ülevaade kasutatavatest andmeallikatest.

Artikkel 18

Krediitireitingute jälgimine

Reitinguagentuur esitab ESMA-le teabe põhimõtete ja protseduuride kohta, mis käsitlevad järgmist:

- a) reitingute jälgimine, erinevuste tuvastamine tellitud ja mittetellitud krediitireitingute vahel, sealhulgas vähemalt VII lisa punktis 4 sätestatud teave;
- b) reitingu läbivaatamise või muutmise otsuse avalikustamine;
- c) jälgimine, millist mõju avaldavad krediitireitingutele muutused makromajanduslikes või finantsturu tingimustes, nagu kirjeldatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõikes 5.

7. JAGU

Reitingute andmise ja läbivaatamise põhimõtete ja meetodite kirjeldus

Artikkel 19

Krediitireitingu esitusega seonduvad nõuded

Reitinguagentuur esitab ESMA-le teabe järgmiste punktide kohta:

- a) põhimõtted ja protseduurid seoses krediitireitingute avalikustamise nõuetega, mis on kindlaks määratud määruse (EÜ) nr 1060/2009 järgmistes sätetes:

i) artikli 10 lõiked 1, 2 ja 5;

ii) I lisa D jao I osa;

- b) kui reitinguagentuur annab reitinguid struktureeritud instrumentidele, siis põhimõtted ja protseduurid seoses määruse (EÜ) nr 1060/2009 järgmiste sätetega:

i) artikli 10 lõige 3;

ii) I lisa B jao punkt 4;

iii) I lisa D jao II osa;

- c) tüüpiliste krediitireitingu aruannete või muude dokumentide näidised, mis kajastavad, kuidas reitinguagentuur neid avalikustamise nõudeid täidab või plaanib neid täita, ning

- d) reitinguagentuuri poolt koostatud tüüpiliste reitingust teatamise kirjade näidised kõigi krediitireitingute klasside kohta.

8. JAGU

Huvide konfliktid

Artikkel 20

Sõltumatus ja huvide konflikti vältimine

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le teabe oma põhimõtete ja protseduuride kohta, mis käsitlevad huvide konfliktide tuvastamist, haldamist ja avalikustamist, ning eeskirjade kohta, mida kohaldatakse krediitireitingu analüütikute ja teiste krediitireitingutealases tegevuses otseselt osalevate isikute suhtes, käsitledes vähemalt VIII lisas sätestatud nõudeid.

2. Reitinguagentuur kirjeldab protsessi, mida rakendatakse tagamaks, et asjaomased isikud oleksid lõikes 1 nimetatud põhimõtetest ja protseduuridest teadlikud. Reitinguagentuur kirjeldab kehtivat korda, millega tagatakse, et määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktis 9 sätestatud metoodika läbivaatamise eest vastutav järelevalve funktsioon oleks sõltumatu tegevusvaldkonnadest, mis vastutavad krediitireitingutealase tegevuse eest.

3. Reitinguagentuur kirjeldab kehtestatud kontrollimehhanisme, sealhulgas infosüsteemide kaudu rakendatud kontrollimehhanisme, millega tagatakse määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 7 lõigete 2 ja 3 nõuete täitmine tasudeteemaliste läbirääkimiste osas ja krediitireitingutealases tegevuses osalevate inimeste suhtes kohaldatavate eeskirjade osas.

4. Reitinguagentuur kirjeldab mis tahes muid meetmeid ja kontrollimehhanisme, mis on kehtestatud selleks, et tagada tema krediitireitingu analüütikute sõltumatus.

Artikkel 21

Huvide konfliktide nimistu

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le ajakohastatud nimistu talle olulistest olemasolevatest ja potentsiaalsetest huvide konfliktidest. Kui reitinguagentuur on osa konsolideerimisgrupist, loetleb ta selles nimistus ka võimalikud huvide konfliktid, mis tõusetuvad teistest üksustest, mis kuuluvad temaga samasse konsolideerimisgruppi.

2. Olemasolevate ja potentsiaalsete huvide konfliktide nimistus määratakse kindlaks järgmised potentsiaalsed huvide konfliktid:

- a) potentsiaalsed huvide konfliktid seotud kolmandate isikutega;
- b) potentsiaalsed huvide konfliktid, mis tulenevad kõrvalteenuste osutamistest ja krediidireitingutealaste teenuste edasiandmisest.

3. Lõikes 1 sätestatud nimistus selgitatakse, kuidas potentsiaalsed huvide konfliktid kavatakse kõrvaldada või neid hallata ja need avalikustada.

Artikkel 22

Kõrvalteenustest tulenevad huvide konfliktid

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le ülevaate ressurssidest, sealhulgas nii inim- kui ka tehnilistest ressurssidest, mida reitinguagentuuri krediidireitingutealase tegevuse osakonnad ja kõrvalteenuste osakonnad omavahel jagavad või mida jagatakse konsolideerimisgrupiga, millesse reitinguagentuur kuulub.

2. Reitinguagentuur kirjeldab kehtestatud korda krediidireitingutega tegelevate osakondade ja kõrvalteenuste osakondade vaheliste olemasolevate või potentsiaalsete huvide konfliktide ärahoidmiseks, avalikustamiseks ja leevendamiseks.

3. Reitinguagentuur esitab ESMA-le krediidireitingutega tegelevate osakondade ja kõrvalteenuste osakondade vaheliste olemasolevate või potentsiaalsete huvide konfliktide tuvastamiseks tehtud sisemiste hindamiste tulemuste koopia.

9. JAGU

Tegevuskava

Artikkel 23

Tegevuskava käsitlev teave

Reitinguagentuur esitab ESMA-le IX lisas kirjeldatud iga-aastase teabe, mis hõlmab kolmeaastast ajavahemikku pärast registreerimise kuupäeva.

10. JAGU

Reitingu heakskiitmise kasutamine

Artikkel 24

Eeldatav reitingu heakskiitmise kasutamine

Kui reitinguagentuur kavatseb hakata heaks kiitma kolmandates riikides väljastatud krediidireitinguid, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 4 lõikes 3, esitab ta ESMA-le XI lisas sätestatud teabe.

11. JAGU

Tegevuse edasiandmine

Artikkel 25

Tegevuse edasiandmisega seonduvad nõuded

1. Kui reitinguagentuur annab mõne olulise tegevusfunktsiooni täitmise edasi, esitab ta ESMA-le järgmise teabe:

- a) tegevuse edasiandmise põhimõtted;
- b) selgitus, kuidas ta kavatseb tuvastada, hallata ja jälgida oluliste tegevusfunktsioonide puhul tegevuse edasiandmisega kaasnevaid riske;
- c) reitinguagentuuri ja nende üksuste vaheliste tegevuse edasiandmise lepingute koopiad, kellele tegevus edasi antakse;
- d) edasiantud tegevuste kohta viimase viie aasta jooksul koostatud mis tahes sise- või välisaruaande koopia.

2. Lõike 1 kohaldamisel mõistetakse olulise tegevusfunktsiooni all järgmisi funktsioone: reitingute läbivaatamine, krediidireitingu juhtivanalüütiku tegevus, reitinguandmismetodite väljatöötamine ja läbivaatamine, reitingute heakskiitmine, sisemine kvaliteedikontroll, andmete säilitamine, IT-süsteemid, IT-tugi ja raamatupidamine.

3. PEATÜKK

SERTIFITSEERIMINE

1. JAGU

Sertifitseerimise taotlemine

Artikkel 26

Sertifitseerimise taotlemisel esitamisele kuuluv teave

- 1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le järgmise teabe:
 - a) II lisa punktide 1–10 kohaselt nõutav üldteave;
 - b) artiklis 8 sätestatud teave taotleja omanike kohta;
 - c) artiklis 10 sätestatud organisatsiooniskeem;
 - d) ülevaade kehtestatud korrast krediidireitingutega tegelevate osakondade ja kõrvalteenuste osakondade vaheliste olemasolevate või potentsiaalsete huvide konfliktide ärahoidmiseks, avalikustamiseks ja leevendamiseks;
 - e) artiklis 13 sätestatud teave reitinguagentuuri rahaliste vahendite kohta.
- 2. Reitinguagentuur esitab ESMA-le järgmise teabe oma äritegevuse kohta:
 - a) lepingu alusel töötavate ning nii krediidireitingutealases tegevuses osalevate kui ka kõrvalteenuseid osutavate alaliste ja tähtajaliste töötajate arv – kolme eelneva aasta kohta;
 - b) kui taotlejal on filiaale, siis igas filiaalis krediidireitingutealases tegevuses osalevate ja kõrvalteenuseid osutavate töötajate arv;

- c) taotleja juures lepingu alusel töötavate krediidireitingu analüütikute arv, sealhulgas, kui reitinguagentuuril on filiaale, siis igas filiaalis lepingu alusel töötavate krediidireitingu analüütikute arv;
- d) kui reitinguagentuur plaanib asutada uue filiaali, siis ülevaade äritegevuse valdkondadest, millega uus filiaal hakkab tegelema, selle täisnimi ja aadress ning selle asutamise ajagraafik;
- e) kui reitinguagentuur plaanib hakata osutama uusi kõrvalteenuseid, siis nende uute teenuste kirjeldus ja sellise tegevusega alustamise ajagraafik;
- f) tulud, mis reitinguagentuur on viimase kolme aasta jooksul teeninud krediidireitingutega seotud tegevusest ja kõrvalteenustest, väljendatuna protsentidena kogutuludest ja esitatuna majandusaastate lõikes;
- g) kui reitinguagentuuril on üks filiaal või rohkem, siis tulud, mis iga filiaal on viimase kolme aasta jooksul teeninud, väljendatuna protsendina kogutuludest ja esitatuna majandusaastate lõikes.
3. Samuti esitab reitinguagentuur ESMA-le järgmise teabe krediidireitingute kohta, mida ta väljastab või plaanib hakata väljastama:
- a) krediidireitingute klass;
- b) iga üksiku krediidireitingute klassi puhul kasutatavad reitingunomenklatuurid;
- c) reitinguagentuuris kasutatavate kõigi reitingu andmise protseduuride ja staatuste määratlused;
- d) andmed selle kohta, kas reitinguagentuur määrab tellitud või mittetellitud krediidireitinguid või mõlemaid;

- e) iga krediidireitingute klassi puhul kogemus aastates, mille vältel reitinguagentuur on selliseid reitinguid määranud;
- f) iga krediidireitingute klassi puhul praegune ja prognoositav avaliku sektori reitingute ja erasektori reitingute suhe.

4. Reitinguagentuur märgib, kas ta omab hetkel või kavatseb taotleda krediidikvaliteeti hindava asutuse (ECAI) staatust ühes või mitmes liikmesriigis, ning kui jah, siis nimetab vastavad liikmesriigid.

Artikkel 27

Sertifitseerimistaotluse suhtes kohaldatavad üldnõuded

Reitinguagentuur tagab, et tema taotlus oleks ESMA-le esitatud taotluse vormi, selle õigsuse kinnituse, krediidireitingute klassi, töötajate arvu ning põhimõtete ja menetluste kirjelduse osas kooskõlas artiklitega 2–6.

2. JAGU

Süsteemne tähtsus

Artikkel 28

Süsteemne tähtsus

Reitinguagentuur esitab ESMA-le XII lisas sätestatud teabe tema krediidireitingute ja tema krediidireitingutealase tegevuse süsteemse tähtsuse kohta ühe või mitme liikmesriigi finantsturgude stabiilsuse või ausameelsuse seisukohast.

4. PEATÜKK

LÕPPSÄTTED

Artikkel 29

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnenadal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. märts 2012

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

I LISA

DOKUMENDIVIITED

(Artikkel 2)

Käesoleva määruse artikkel või lisa	Reitinguagentuuri viitenumber	Dokumendi pealkiri	Dokumendi peatükk või jagu või lehekülg, kus teave on esitatud, või põhjus, miks teavet ei ole esitatud
...			
...			
...			
...			

II LISA

ÜLDTEAVE

(Artikkel 7)

1. Täisnimi
 2. Asutamise riik
 3. Registrijärgse asukoha aadress
 4. Õiguslik seisund
 5. Seoses tootluse kontaktisiku(te)ga:
 - a) nimi;
 - b) ametikoht;
 - c) aadress;
 - d) e-posti aadress;
 - e) telefoninumber.
 6. Seoses vastavuskontrolli spetsialistiga:
 - a) nimi;
 - b) ametikoht;
 - c) aadress;
 - d) e-posti aadress;
 - e) telefoninumber.
 7. Reitinguagentuuri äritegevuse, sealhulgas kõrvalteenuste kirjeldus ning kui tal on üks või mitu filiaali või tütarettevõtjat, siis kõigi filiaalide ja tütarettevõtjate äritegevuse kirjeldus.
 8. Krediidireitingute kategooria vastavalt artiklis 5 sätestatud kategooriatele, milleks reitinguagentuur enda registreerimist taotleb.
 9. Kui reitinguagentuur on noteeritud mõnel reguleeritud turul, siis nende reguleeritud turgude andmed.
 10. Finantsaruanded:
 - a) märges, kas reitinguagentuur on auditeeritud üksus;
 - b) kui reitinguagentuur on auditeeritud, välise audiitori nimi ja välise audiitori riiklik registreerimisnumber;
 - c) majandusaasta lõpu kuupäev.
 11. Töötajate arv (välja arvatud filiaalides töötavad töötajad) tootluse esitamise kuupäeva seisuga ning kõigi kolme viimase majandusaasta lõpu seisuga, järgmiste kategooriate kaupa:
 - a) tähtajalised töötajad;
 - b) alalised töötajad, kes on töötanud reitinguagentuuri teenistuses alla viie aasta;
 - c) alalised töötajad, kes on töötanud reitinguagentuuri teenistuses viis aastat või rohkem.
 12. Kui reitinguagentuuril on filiaale, siis iga filiaali kohta järgmine teave:
 - a) täisnimi;
 - b) õiguslik seisund;
 - c) aadress ning
 - d) tähtajaliste töötajate ja alaliste töötajate arv.
 13. Nende riikide loetelu, millelt reitinguagentuur kavatseb taotleda krediidireitingute heakskiitmist.
-

III LISA

OMANIKE STRUKTUURI KOHTA ESITAMISELE KUULUV TEAVE

(Artikkel 8)

1. Andmed reitinguagentuuri omanike kohta, nagu märgitud artikli 8 lõikes 1, järgmise üksikasjalikkusega:

Omanik	Kapitali protsent	Osaluse iseloom: otsene või kaudne	Hääleõiguste protsent	
...	...			
...	...			
...	...			

2. Reitinguagentuuri artikli 8 lõikes 1 osutatud omanike äritegevuse kirjeldus:

Omanik	Äritegevus
...	...
...	...
...	...

3. Nende ettevõtete äritegevuse kirjeldus, milles artikli 8 lõikes 1 osutatud omanikud omavad osalust, nagu sätestatud artikli 8 lõikes 2:

Omanik	Ettevõtted, milles omanik omab osalust, nagu sätestatud artikli 8 lõikes 2	Äritegevus
...	...	
...	...	
...	...	

4. Andmed artikli 8 lõikes 3 osutatud emaettevõtja omanike kohta:

Omanik	Kapitali protsent	Osaluse iseloom: otsene või kaudne	Hääleõiguste protsent	Osaluse iseloom: otsene või kaudne
...	...			
...	...			
...	...			

IV LISA

ORGANISATSIOONI STRUKTUUR

(Artikkel 11)

1. Reitinguagentuur esitab järgmise teabe artikli 11 lõikes 1 osutatud põhimõtete ja protseduuride kohta:
 - a) töötajate ametikohtade ja tööülesannete kirjeldus;
 - b) põhimõtte või protseduuri tõhususe jälgimise mehhanismide kirjeldus;
 - c) töötajate arv, tähtajaliste ja alaliste töötajate suhtarv;
 - d) teave aruandlusliinide ja aruandluse sageduse kohta ning
 - e) asjaomase funktsiooni ja otseselt reitinguandmisprotsessis osalevate töötajate vahelise ning selle funktsiooni ja mis tahes muude funktsioonide vahelise suhtluse kirjeldus.
2. Juhul kui käesoleva lisa punktis 1 osutatud töökorraldus toimib konsolideerimisgrupi tasandil, esitab reitinguagentuur ESMA-le koopiad asjakohastest teenuslepingutest, mis ta on sõlminud või kavatseb sõlmida teiste grupi liikmetega, ning järgmise teabe:
 - a) iga konsolideerimisgrupi ettevõtja, sealhulgas kolmandates riikides asuvate ettevõtjate poolt täidetavate asjakohaste ülesannete kirjeldus;
 - b) ülesande täitmises osaleva ettevõtja selged identifitseerimisandmed ning tema asukoht;
 - c) kõigi osalevate üksuste osas teave aruandlusliinide ja aruandluse sageduse kohta ning selle kohta, kuidas teavet igalt üksuselt kogutakse, ning
 - d) teave võimalike spetsiaalselt eraldatud ressursside kohta, mis asuvad liidus. Inimressursside puhul märgib reitinguagentuur funktsiooni täitmisele pühendatud aja, lähtudes arvestuses täiskohaga töötamisega võrdväärsest ajast.
3. Vastavuskontrolli funktsiooni kohta esitab reitinguagentuur järgmise teabe:
 - a) teabe esitamise põhimõtted ja menetlused, nagu kirjeldatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktis 5;
 - b) kirjeldus selle kohta, kuidas ta tagab vastavuskontrolli funktsiooni sõltumatuse;
 - c) vastavuskontrolli spetsialisti kõige hiljutisem aruanne;
 - d) järgmise kolme aasta tööplan.
4. Määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktis 10 kirjeldatud ülesandeid täitva siseauditi funktsiooni kohta esitab reitinguagentuur järgmise teabe:
 - a) selgitus, kuidas tema sisemisi auditeerimismeetodeid välja töötatakse ja rakendatakse, kooskõlas tema tegevuse iseärasuste ning mahu, keerukuse ja riskidega;
 - b) järgmise kolme aasta tööplan.

V LISA

ÄRIÜHINGU ÜLDJUHTIMISE KOHTA ESITAMISELE KUULUV TEAVE

(Artikkel 12)

1. Andmed haldus- ja järelevalvenõukogu ning muude komisjonide liikmete kohta, nagu sätestatud artikli 12 lõikes 3:

Liikme identifitseerimisandmed	Organ (haldusnõukogu, järelevalvenõukogu, auditikomisjon, palgakomisjon jms) ja ametikoht (esimees, aseesimees, liige)	Teiste ettevõtjate organid, kuhu inimene kuulub, ning tema ametikohad
...	...	
...	...	
...	...	

2. Andmed haldus- ja järelevalvenõukogu sõltumatute liikmete kohta, nagu sätestatud artikli 12 lõikes 3, ning selgitus nende sõltumatuse kohta, kui nad on sõltumatud liikmed, ja nende sügavate teadmiste ja suurte kogemuste kohta struktureeritud finantsinstrumentide turu kõrgeimal tasandil, kui reitinguagentuur avaldab struktureeritud finantstootude krediidireitinguid vastavalt määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktile 2.

Liikme identifitseerimisandmed	Organ (haldusnõukogu või järelevalvenõukogu)	Sõltumatu liige (JAH/EI), ning kui JAH, siis põhjendus	Kogemus struktureeritud finantsinstrumentide valdkonnas (JAH/EI), ning kui JAH, siis põhjendus
...	...		
...	...		
...	...		

3. Reitinguagentuur esitab ESMA-le järgmiste dokumentide koopiad, nagu sätestatud artikli 12 lõikes 4:

- kolm viimast komplekti haldus- ja järelevalvenõukogu koosolekute protokollidest;
- mis tahes muude komisjonide, nagu palgakomisjoni või strateegiakomisjoni kõige hiljutisemate koosolekute protokollid ning
- kolm viimast sõltumatute liikmete poolt haldus- või järelevalvenõukogule esitatud arvamust või aruannet.

VI LISA

DEKLARATSIOON ENDA KOHTA

(Artikli 15 lõige 2)

Artikli 15 lõike 2 punkti b kohaselt esitamisele kuuluvas deklaratsioonis enda kohta avaldab iga kõrgema juhtkonna liige, kas ta kuulub mõnda järgmistest kategooriatest:

- a) kriminaalkorras karistatud isik;
- b) isik, kelle suhtes mõni regulatiivorgan on algatanud distsiplinaarmenetluse või keda regulatiivorgan on teavitanud distsiplinaarmenetluse algatamisest või kelle suhtes on algatatud või keda on teavitatud kriminaalmenetluse algatamisest tema suhtes;
- c) isik, kellega seoses on tsiviilmenetluses tuvastatud negatiivseid fakte, mis on seotud tema finantsteenuste osutamise alase tegevuse, väärkäitumise, pettuse või juriidilise isiku juhtimisega;
- d) isik, kelle suhtes mõni regulatiivorgan või valitsusasutus või agentuur on tema enda teadmise kohaselt algatanud veel kestva või juba lõppenud uurimise;
- e) isik, kes on olnud seotud ettevõtjaga, kelle registreeringu või tegevusloa regulatiivorgan on tühistanud;
- f) isik, kellelt on võetud õigus tegutseda valdkonnas, milleks on tarvis regulatiivorgani registreeringut või tegevusluba;
- g) isik, kes on osalenud sellise ettevõtja juhtimises, mis on muutunud maksejõuetuks, likvideeritud või saneeritud ajal, kui see isik oli ettevõtjaga seotud, või ühe aasta jooksul pärast seda, kui isik lakkas selle ettevõtjaga seotud olemast;
- h) isik, kes on olnud seotud ettevõtjaga, kelle tegevust regulatiivorgan on uurinud või kelle tegevuse regulatiivorgan on peatanud ning mis lõppes täitevmenetlusega;
- i) isik, kelle suhtes regulatiivorgan on kohaldanud uurimist, tegevuse peatamist või sanktsioone;
- j) isik, kellel on direktorina töötamise keeld, keeld töötada mis tahes juhtival ametikohal, kes on vabastatud töölt või ettevõtja muult ametikohalt väärkäitumises või kuritarvituses süüdistamise tõttu.

VII LISA

KREDIIDIREITINGUTE ANDMINE JA LÄBIVAATAMINE

(Artiklid 16, 17 ja 18)

1. Teave artikli 16 lõike 2 punktis a osutatud põhimõtete ja protseduuride kohta reitinguagentuuri meetodite väljatöötamise, valideerimise ja läbivaatamise osas hõlmab järgmist:
 - a) reitinguandmismetodite väljatöötamise ja kõrvaleheitmise ülesanded ja protsess, sealhulgas reitingumetoodika komiteede koosseisu ja liikmete valimismenetluse üksikasjad;
 - b) reitinguandmismetoditega seotud ülesanded ja protsess, sealhulgas:
 - i) reitinguandmismetoodika kontrollimine ja valideerimine;
 - ii) reitinguandmismetoodika valideerimine, tuginedes varasematele andmetele, sealhulgas sellele, kuidas võetakse arvesse järetestimise andmeid. Lisaks kaasab reitinguagentuur ka selliste valideerimiste/järetestimiste tulemused viimase kolme aasta kohta, kui on olemas kvantitatiivsed andmed;
 - iii) reitinguandmismetoodika läbivaatamise tulemuste aruanne ning
 - iv) muutuste rakendamine meetodite, mudelite või peamiste reitingueelduste osas.
2. Teave artikli 17 lõike 1 punktis c osutatud põhimõtete ja protseduuride kohta krediidireitingute andmise osas hõlmab järgmist:
 - a) reitingute kindlaksmääramiseks astutavate sammude järjestus; nende emitentide või väärtpaberite dokumentide läbivaatamise protsess, kellele reiting kavatakse anda. See hõlmab kõiki võrdlusalusid, mida läbivaatamise lihtsustamiseks kasutatakse;
 - b) hindamine, millist teavet on reitingu määramise protsessi alustamiseks ja jätkamiseks minimaalselt tarvis, sealhulgas nii avalik kui ka mitteavalik teave;
 - c) krediidireitingute andmise kontrollimehhanismid, sealhulgas emitendi/korraldaja/investori/teenindaja osalus protsessis;
 - d) reitingu määramiseks kasutatava teabe kogumise, analüüsimise ja hindamise protsess, sealhulgas toetumine vajaduse korral teise reitinguagentuuri või muude kolmandate isikute tehtud analüüsi tulemustele;
 - e) krediidireitingu analüütikute roll ja ülesanded ning nende valiku protsess ja menetlus nende määramiseks konkreetsete väärtpaberite peale;
 - f) reitingute kinnitamise protsess, sealhulgas reitinguid kinnitavate isikute rolli ja ülesannete kindlaksmääramine ning samuti nende valiku protsess ja menetlus;
 - g) kui reitinguagentuur on loonud reitingukomiteed, siis reitingukomitee esimehe roll ja ülesanded ning neile ametikohtadele nimetamiseks nõutavad oskused ja nende ametisse määramise protsess ja menetlus, ning
 - h) reitinguotsuse vastuvõtmises osalevate inimeste minimaalsed kvalifikatsiooninõuded.
3. Teave artikli 17 lõike 1 punktis e osutatud põhimõtete ja protseduuride kohta reitinguotsuse avalikustamise osas hõlmab järgmist:
 - a) protsess, mille raames teavitatakse reitingu saanud üksust vähemalt 12 tundi enne krediidireitingu avaldamist peamistest alustest, millel reiting põhineb;
 - b) reitingu vaidlustamise protsess, kui reitinguagentuur on selle rakendanud, ning
 - c) protsess, mille raames otsustatakse, millised krediidireitingu aluseks olevad põhielemendid avaldatakse pressiteates või aruannetes.
4. Teave artikli 18 punktis a osutatud põhimõtete ja protseduuride kohta reitingute jälgimise osas hõlmab järgmist:
 - a) jälgimisprotsess, sealhulgas reitingukomiteede roll ja ülesanded, kui see on asjakohane, ning reitingute kinnitamise protsesside kirjeldus;
 - b) krediidireitingu analüütikute roll ja ülesanded;

- c) reitingu jälgimiseks kasutatava teabe kogumise, analüüsimise ja hindamise protsess, sealhulgas toetumine vajaduse korral teise reitinguagentuuri või muude kolmandate isikute tehtud analüüsi tulemustele;
- d) protsess ja ülesanded otsuse tegemisel selle kohta, millal tuleks reiting ametlikult läbi vaadata, sealhulgas reitingu andmise toimingud, sealhulgas ülevaade arvessevõetavatest teguritest;
- e) protsess ja ülesanded otsuse tegemisel selle kohta, millal tuleks reiting ametlikult peatada või tagasi võtta;
- f) määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõike 6 punktide a–c kohaselt nõutava krediitreitingute läbivaatamise protsessid ja kontrollimehhanismid;
- g) emitendi või korraldaja protsessi kaasamise põhimõtted, eeskirjad ja kontrollimehhanismid.

VIII LISA

SÕLTUMATUS JA HUVIDE KONFLIKTIDE VÄLTIMINE

(Artikkel 20)

Artikli 20 lõikes 1 sätestatud teave huvide konfliktide tuvastamise, haldamise ja avalikustamise põhimõtete ja protseduuride ning krediitreitingualases tegevuses otseselt osalevate krediitreitingu analüütikute ja muude isikute suhtes kohaldatavate eeskirjade osas hõlmab järgmist:

- a) krediitreitingute andmisest või kõrvalteenuste osutamisest tõusetunud huvid konfliktide tuvastamine, ärahoidmine, avalikustamine ja leevendamine, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa B jao punktis 1;
- b) reitinguandmisprotsessist ning üksustelt, kellele reiting antakse, või seotud kolmandatelt isikutelt saadud tasusid käsitlevatest aruteludest eemalejätmine, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 7 lõikes 2;
- c) reitinguagentuuride poolt üksustelt, kellele reiting antakse, ja seotud kolmandatelt isikutelt küsitavate tasude määramine; mis tahes üksustelt, kellele reiting antakse, seotud kolmandatelt isikutelt ja teistelt asjaomastelt inimestelt saadud või nendega jagatud konfidentsiaalse teabe haldamine, nagu nõuab määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punkt 3;
- d) määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktis 2 sätestatud nõuded kauplemise osas väärtpaberitega, millele reitinguagentuur on andnud reitingu või mille näol on tegemist väärtpaberitega, mis esindavad sellise üksuse kohustusi, kellele reitinguagentuur on andnud reitingu, ning mis sisaldavad teavet selle kohta, kuidas reitinguagentuur määrab töötajad, kes iga kehtiva krediitreitinguga seonduvas reitinguandmisprotsessis mis tahes tasandil või funktsioonis osalevad;
- e) määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktis 4 sätestatud nõue raha, kingituste või teenete vastuvõtmise osas ning
- f) määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa C jao punktides 6 ja 7 sätestatud eeskirjad krediitreitingu analüütikuga töösuhte lõpetamise osas.

IX LISA

TEGEVUSKAVA

(Artikkel 23)

Ärikontseptsioon / äritegevuse arendamine

1. Järgmine teave reitinguagentuuri äritegevuse kohta:

- a) selle makromajandusliku keskkonna kirjeldus, milles reitinguagentuur eeldatavalt tegutsema hakkab;
- b) vihjed tulevikuplaanide kohta tütarettevõtjate või filiaalide asutamise ja nende asukoha osas ning
- c) nende ärivaldkondade kirjeldus, milles reitinguagentuur plaanib tegutseda, tuues eraldi välja tütarettevõtjate ja filiaalide tegevused. See teave peab hõlmama krediidireitingute klasse, potentsiaalseid kliente ja muid kui krediidi-reitingualaseid tegevusi.

Krediidireitingute klass

2. Järgmine teave krediidireitingute klassi kohta:

- a) andmed selle kohta, kas reitinguagentuur plaanib määrata tellitud või mittetellitud krediidireitinguid või mõlemaid;
- b) iga sellise krediidireitingute klassi kohta, mida reitinguagentuur plaanib väljastama hakata, hinnang avaliku sektori reitingute ja erasektori reitingute proportsiooni kohta;
- c) avaliku sektori asutuste reitingute / riigireitingute arv;
- d) struktureeritud finantsinstrumentide reitingute arv ja maht (miljardites eurodes);
- e) ettevõtete reitingute arv ja maht (miljardites eurodes) koos järgmiste üksikasjadega: finantseerimisasutused, kindlustusandjad, äriühingutest emitendid, ning
- f) keskmine määratud või jälgitud krediidireitingute arv töötaja kohta väljendatuna krediidireitingute klasside lõikes.

Finantsplaan

3. Prognoosid järgmise kohta:

- a) bilanss ning
- b) kasumiaruanne.

4. Reitinguagentuur eraldab tulude prognoosis krediidireitingualasest tegevusest saadavad tulud kõrvalteenuste tuludest. Juhul kui reitinguagentuuril on filiaale või ta plaanib neid asutada, tuleb märkida iga filiaali tulud eraldi.

Äriühingu üldjuhtimine

5. Liikmete arv järgmistes organites:

- a) haldus- ja järelevalvenõukogu ning
- b) haldus- ja järelevalvenõukogu sõltumatud liikmed.

Tegevuse edasiandmine

6. Edasi anda plaanitavate tegevuste kirjeldus ja üksused, kellele need tegevused on kavas edasi anda, ning selgitus tegevuse edasiandmise põhjuste kohta. Juhul kui mõni tegevus antakse edasi filiaalile, siis tuleb see eraldi ära märkida.

Personal/töötajad

7. Järgmiseid funktsioone täitvate alaliste ja tähtajaliste töötajate arv ning nende vanemus:

- a) kõrgem juhtkond, välja arvatud haldus- või järelevalvenõukogu liikmed ja filiaale juhtima määratud inimesed;
- b) auditifunktsioon;
- c) sisekontrolli mehhanism;
- d) vastavuskontrolli funktsioon ning
- e) järelevalve funktsioon.

8. Järgmine teave:

- a) töötajate arv funktsioonide/osakondade lõikes;
 - b) reitinguagentuuris lepingu alusel töötavate ning krediidireitingute alase tegevusega seotud tähtajaliste töötajate arv ja alaliste töötajate arv;
 - c) reitinguagentuuris lepingu alusel töötavate ning kõrvalteenustega seotud tähtajaliste töötajate arv ja alaliste töötajate arv;
 - d) reitinguid kinnitavate töötajate arv, näiteks komiteede esimehed, krediidireitingu analüütikud ja krediidireitingu juhtivanalüütikud, koos teabega järgmise kohta:
 - i) nende vanemus või ametijärk;
 - ii) krediidireitingu analüütiku tüüp, sealhulgas, kui see on asjakohane, kas töötaja on põhi- või järelevalveanalüütik ning kvalitatiiv- või kvantitatiivanalüütik, ning
 - iii) töökogemus aastates reitinguagentuuris või krediidireitingute valdkonnas üldiselt, kui need andmed on kättesaadavad.
-

X LISA

DOKUMENTIDE SÄILITAMINE, ÄRITEGEVUSE JÄRJEPIDEVUSE PLANEERIMINE JA INFOSÜSTEEMID

(Artikkel 11)

Dokumentide säilitamine

1. Teave dokumentide säilitamise kohustuste põhimõtete ja protseduuride kohta, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 artikli 8 lõikes 4 ning I lisa A jao punktis 7 ja B jao punktides 7, 8 ja 9:

- a) märke selle kohta, milliseid dokumente säilitatakse ja kui kaua, ning
- b) märke konfidentsiaalse teabe saajate kohta iga väljastatud reitingu puhul.

Tegevuse järjepidevus ja regulaarsus

2. Teave krediidireitingualase tegevuse järjepidevuse ja regulaarsuse kohta, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktis 8, sealhulgas:

- a) krediidireitingualase tegevuse järjepidevuse ja regulaarsuse tagamise protseduuride kirjeldus, sealhulgas nende kohaldatavus nende teenuseosutajate suhtes, kellele teenuste osutamise tegevus on edasi antud;
- b) eeldatavalt tehtavate äritegevuse järjepidevuse planeerimise testide liigid ning
- c) testide tegemise sagedus.

Infotöötlussüsteemid

3. Teave infotöötlussüsteemide kohta, nagu sätestatud määruse (EÜ) nr 1060/2009 I lisa A jao punktis 8, sealhulgas:

- a) infotöötlussüsteemide eest vastutava kõrgema juhtkonna liikme isikuandmed;
 - b) infotöötlussüsteemide, sealhulgas olemasolevate varundussüsteemide kirjeldus, ning
 - c) toimivate infotöötlussüsteemide tõhusa juhtimise ja turbe korralduse ning nende tõhususe jälgimise mehhanismide kirjeldus, sealhulgas andmed kehtivate protseduuride kohta, millega tagatakse tasudest teatamiseks kasutatavate infotöötlussüsteemide tõhus eraldamine süsteemidest, mis on ligipääsetavad krediidireitingu analüütikutele ja mida kasutatakse reitingute ning reitingu saanud üksusi või reitingu saanud tehinguid käsitleva teabe sisestamiseks.
-

XI LISA

REITINGU HEAKSKIITMISE KASUTAMINE

(Artikkel 24)

Kolmanda riigi reitinguagentuur

1. Järgmine teave iga asjaomase kolmanda riigi reitinguagentuuri kohta:
 - a) täisnimi;
 - b) õiguslik seisund, sealhulgas väljavõte vastavast äri- või kohturegistrist või muus vormis tõend asutamise koha ja äritegevuse valdkonna kohta või muud andmed ettevõtte registreerimise kohta;
 - c) asutamise riik;
 - d) registrijärgse asukoha aadress;
 - e) tõend selle kohta, et kolmanda riigi reitinguagentuur on saanud tegevusloa või on registreeritud ning tema üle teostatakse asjaomases jurisdiktsioonis järelevalvet;
 - f) krediidireitingute klass, millele reitinguagentuur soovib heakskiidu anda, ning
 - g) tema teenistuses töötavate analüütikute arv.
2. Organisatsiooni omanike skeem iga reitinguagentuuri, tema tütarettevõtjate, filiaalide, emaettevõtja ning emaettevõtja kontrollitavate tütarettevõtjate kohta, kes osalevad nende reitingute määramisel, mille suhtes heakskiitu taotletakse.

Kolmanda riigi regulatsioonirežiimi hindamine

3. Iga asjaomase kolmanda riigi jurisdiktsiooni osas üksikasjalik teave, struktureeritud analüüs ja arutluskäik selle kohta, kuivõrd nad täidavad kõiki määruse (EÜ) nr 1060/2009 artiklites 6–12 sätestatud nõudeid, kaasates vajaduse korral asjakohased viited kolmanda riigi seaduse/õigusakti asjakohastele paragrahvidele.

Käesoleva punkti esimeses lõigus sätestatud kohustust ei kohaldata, kui ESMA on veendunud, et kolmanda riigi režiimi nõuded on sama ranged kui määruse (EÜ) nr 1060/2009 artiklites 6–12 sätestatud nõuded.

Käitumise jälgimise menetlus

4. Kirjeldus heakskiitva reitinguagentuuri kehtestatud meetmete kohta, millega jälgitakse, et kolmanda riigi reitinguagentuur neid nõudeid täidab, ning kui heakskiitev reitinguagentuur on tuvastanud nende nõuete täitmise osas võimalikke probleeme, siis jälgitakse nende arengut.

Objektiivsed põhjused

5. Objektiivsed põhjused krediidireitingute väljastamiseks kolmandas riigis.

Kolmanda riigi õigusaktid

6. Tõendid selle kohta, et riigiasutustel ei ole õigust sekkuda mis tahes asjaomases kolmanda riigi jurisdiktsioonis asutatud reitinguagentuuri väljastatud krediidireitingute sisusse ega tema kasutatavatesse meetoditesse.

XII LISA

SÜSTEEMSE TÄHTSUSE NÄITAJAD

(Artikkel 28)

1. Reitinguagentuur esitab ESMA-le enda väljastatud kehtivate krediidireitingute mahu koos alljärgnevas tabelis esitatud andmetega. Teave ettevõtete reitingute ning riigireitingute ja riigivõlakirjade reitingute kohta esitatakse krediidireitingute arvu põhjal ning teave struktureeritud finantsinstrumentide reitingute kohta esitatakse emiteeritud struktureeritud finantsinstrumentide koguväärtuse (miljonites eurodes) põhjal.

	Kokku
Ettevõtete reitingud (krediidireitingute arv)	
Finantseerimisasutused, sealhulgas krediidasutused ja investeerimisühingud	
Kindlustusandjad	
Äriühingust emitendid, keda ei saa käsitada finantseerimisasutuse ega kindlustusandjana	
Riigireitingud ja riigivõlakirjade reitingud (krediidireitingute arv)	
Struktureeritud finantsinstrumentide reitingud (emissiooni summa miljonites eurodes)	

2. Reitinguagentuur esitab teabe aastatulude kohta, mis on teenitud mis tahes Euroopa Liidu liikmesriigis ja muudes riikides väljaspool Euroopa Liitu viimase kolme aasta jooksul, järgmise täpsusega:

	ELi liikmesriik 1	ELi liikmesriik 2	ELi liikmesriik 3	[...]	Muud mitte-ELi riigid	Kokku
Reitingualane tegevus						
Reitingu saanud üksustelt või seotud kolmandatelt isikutelt						
Tellijatelt						
Muudest allikatest						
Muu kui reitingualane tegevus						

Liikmesriigid peavad olema üksikult välja toodud.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 450/2012,

29. mai 2012,

millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 tomatite, aprikooside, sidrunite, ploomide, virsikute (sealhulgas nektariinide), pirnide ja lauaviinamarjade suhtes kohaldatavate täiendavate tollimaksude käivitusläve osas

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 143 punkti b koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ on nähtud ette nimetatud määruse XVIII lisas loetletud toodete impordi järelevalve. Asjaomane järelevalve peab toimuma komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽³⁾ artiklis 308d sätestatud eeskirjade kohaselt.
- (2) Mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voorus sõlmitud põllumajanduslepingu ⁽⁴⁾ artikli 5 lõike 4 kohaldamiseks ning võttes arvesse viimaseid saadaolevaid andmeid 2009., 2010. ja 2011. aasta kohta, tuleks alates

1. juunist 2012 kohandada täiendavate tollimaksude käivituslävesid tomatite, aprikooside, sidrunite, ploomide, virsikute (sealhulgas nektariinide), pirnide ja lauaviinamarjade suhtes.

(3) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 vastavalt muuta.

(4) Selleks et kõnealust meetet saaks kohaldada võimalikult kiiresti pärast ajakohastatud andmete kättesaadavaks tegemist, peaks käesolev määrus jõustuma selle avaldamise päeval.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XVIII lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. mai 2012

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

⁽⁴⁾ EÜT L 336, 23.12.1994, lk 22.

LISA

„XVIII LISA

TÄIENDAV IMPORDITOLLIMAKS: IV JAOTISE I PEATÜKI 2. JAOS OSUTATUD

Olenemata kaupade kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise eeskirjadest, on toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik. Käesoleva lisa kohaldamisel määratakse täiendavate tollimaksude rakendusala käesoleva määrase vastuvõtmise ajal kehtivate CN-koodide rakendusala alusel.

Järjekorranumber	CN-kood	Kauba kirjeldus	Rakendusperiood	Käivituslävi (tonnides)
78.0015	0702 00 00	Tomatid	1. oktoober – 31. mai	486 747
78.0020			1. juuni – 30. september	34 241
78.0065	0707 00 05	Kurgid	1. mai – 31. oktoober	13 402
78.0075			1. november – 30. aprill	18 306
78.0085	0709 91 00	Artišokid	1. november – 30. juuni	11 620
78.0100	0709 93 10	Kabatšokid	1. jaanuar – 31. detsember	54 760
78.0110	0805 10 20	Apelsinid	1. detsember – 31. mai	292 760
78.0120	0805 20 10	Klementiinid	1. november – veebruari lõpp	85 392
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandariinid (sh tangeriinid ja satsumad); vilkingid ja muud tsitrushübriidid	1. november – veebruari lõpp	99 128
78.0155	0805 50 10	Sidrunid	1. juuni – 31. detsember	311 193
78.0160			1. jaanuar – 31. mai	101 513
78.0170	0806 10 10	Lauaviinamarjad	21. juuli – 20. november	76 299
78.0175	0808 10 80	Õunad	1. jaanuar – 31. august	701 247
78.0180			1. september – 31. detsember	64 981
78.0220	0808 30 90	Pirnid	1. jaanuar – 30. aprill	225 388
78.0235			1. juuli – 31. detsember	33 797
78.0250	0809 10 00	Aprikoosid	1. juuni – 31. juuli	4 908
78.0265	0809 29 00	Kirsid, v.a hapukirsid	21. mai – 10. august	59 061
78.0270	0809 30	Virsikud, sh nektariinid	11. juuni – 30. september	14 577
78.0280	0809 40 05	Ploomid	11. juuni – 30. september	7 924"

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 451/2012,**29. mai 2012,****silokonservantide funktsionaalrühma kuuluvate teatavate söödalisandite turult kõrvaldamise kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisandite kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöötades kasutatavate söödalisandite lubade andmise kord ning selliste lubade andmise alused ja menetlused. Määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõikega 7 koostoimes artikli 10 lõigetega 1–4 nähakse ette erisätted määruse jõustumise kuupäeval liidus silokonservantidena kasutatavate ainete hindamise kohta.

(2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõikele 1 kanti määruse lisas sätestatud söödalisandid ühenduse söödalisandite registrisse kui olemasolevad tooted.

(3) Kuna kõnealuseid söödalisandeid kasutatakse silokonservantidena, siis määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõike 7 kohaselt ja koostoimes artikli 10 lõikega 2 ei esitatud loataotlusi enne artikli 10 lõikes 7 sätestatud tähtaega. Teatavate loomaliikide puhul kasutatava söödalisandi heksametüleentetramiini kohta ei esitatud enne kõnealuse tähtaja möödumist ühtegi loataotlust.

(4) Läbipaistvuse eesmärgil on söödalisandid, mille kohta ei ole määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 10 lõikes 7 sätestatud tähtaja jooksul esitatud ühtegi loataotlust, loetletud ühenduse söödalisandite registri eraldi osas.

(5) Need silokonservantidena kasutatavad söödalisandid tuleks seetõttu turult kõrvaldada, välja arvatud nende loomaliikide puhul, mille kohta on esitatud loataotlus. Kõnealune meede ei mõjuta mõnede eespool nimetatud söödalisandite kasutamist muu kategooria funktsionaalsetesse rühma kuuluvate toodetena, mille raames nende kasutamine võib olla lubatud.

(6) Kuna silokonservantide turult kõrvaldamine ei ole seotud ohutusega, on asjakohane jätta üleminekuaeg, mille jooksul võib kuni ammendumiseni kasutada nende söödalisandite olemasolevaid varusid ning eelsegusid ja silosid, mis on toodetud neid lisandeid kasutades.

(7) Lisas loetletud söödalisandite turult kõrvaldamist tuleks käsitleda ilma, et see piiraks tulevikus nende kasutamiseks loa andmist või meetme võtmist nende suhtes määruse (EÜ) nr 1831/2003 ja selles sätestatud korra kohaselt.

(8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Turult kõrvaldamine**

Lisa A osas osutatud söödalisandid, mis kuuluvad tehnoloogiliste lisandite kategooria silokonservantide funktsionaalrühma, kõrvaldatakse turult.

Lisa B osas osutatud söödalisand, mis kuulub tehnoloogiliste lisandite kategooria silokonservantide funktsionaalrühma, kõrvaldatakse turult kõnealuses lisa osas nimetatud loomaliikide söödalisandina.

*Artikkel 2***Üleminekumeetmed**

1. Lisa A osas osutatud söödalisandite olemasolevaid varusid võib jätkuvalt turule viia ja kasutada tehnoloogiliste lisandite kategooria silokonservantide funktsionaalrühma kuuluvate söödalisanditena kuni 19. juunini 2013.

2. Lõikes 1 osutatud söödalisanditega valmistatud eelsegusid võib jätkuvalt turule viia ja kasutada kuni 19. juunini 2013.

3. Lõikes 1 osutatud söödalisanditega või lõikes 2 osutatud eelsegudega valmistatud silo võib turule viia ja kasutada kuni 19. juunini 2014.

⁽¹⁾ ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.

4. Lisa B osas osutatud söödalisandi suhtes kohaldatakse lõikeid 1, 2 ja 3 kõnealuses lisa osas nimetatud loomaliikide puhul.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. mai 2012

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

LISA

Silokonservantide funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid, mis kõrvaldatakse turult kooskõlas artikliga 1

A OSA

Silokonservantide funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid mis kõrvaldatakse turult kõigi loomaliikide ja -kategooriate puhul

Identifitseerimisnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
Tehnoloogiliste lisandite kategooria. Funktsionaalrühm: silokonservandid		
	<i>Bacillus subtilis</i> var <i>amyloliquefaciens</i> i abil toodetud α -amülaas EC 3.2.1.1	Kõik liigid
	<i>Aspergillus oryzae</i> abil toodetud amülaas EC 3.2.1.1	Kõik liigid
	Amülaas EC 3.2.1.1 linnastest	Kõik liigid
	<i>Aspergillus niger</i> i abil toodetud β -1,4-glükanaas tsellulaas EC 3.2.1.4	Kõik liigid
	<i>Trichoderma reesei</i> abil toodetud β -1,4-glükanaas EC 3.2.1.37	Kõik liigid
	<i>Trichoderma viride</i> abil toodetud β -glükanaas EC 3.2.1.6	Kõik liigid
	<i>Penicillium funiculosum</i> i abil toodetud tsellulaas EC 3.2.1.4	Kõik liigid
	<i>Trichoderma reesei</i> abil toodetud tsellulaas EC 3.2.1.4	Kõik liigid
	<i>Trichoderma viride</i> abil toodetud tsellulaas EC 3.2.1.4	Kõik liigid
	<i>Trichoderma reesei</i> abil toodetud tsellulaasi/hemitsellulaasi segu EC 3.2.1.4	Kõik liigid
	<i>Trichoderma reesei</i> abil toodetud tsellulaasi/ksülanaasi segu EC 3.2.1.4	Kõik liigid
	<i>Bacillus amyloliquefaciens</i> i abil toodetud endo-1,3- β -glükanaas EC 3.2.1.6	Kõik liigid
	<i>Bacillus lentus</i> e abil toodetud endo-1,4- β -D-mannanaas EC 3.2.1.78	Kõik liigid
	<i>Trichoderma longibrachiatum</i> i abil toodetud endo-1,4- β -glükanaas EC 3.2.1.4	Kõik liigid
	<i>Bacillus amyloliquefaciens</i> i abil toodetud endo-1,4- β -glükanaas EC 3.2.1.6	Kõik liigid
	<i>Aspergillus oryzae</i> abil toodetud endo-1,4- β -ksülanaasi EC 3.2.1.8	Kõik liigid
	<i>Aspergillus niger</i> i abil toodetud glükoamülaas EC 3.2.1.3	Kõik liigid
	<i>Aspergillus niger</i> i abil toodetud glükoosi oksidaas EC 1.1.3.4	Kõik liigid
	<i>Aspergillus niger</i> i abil toodetud hemitsellulaas EC 3.2.1.8	Kõik liigid
	<i>Aspergillus niger</i> i abil toodetud mannanaas EC 3.2.1.77	Kõik liigid
	<i>Aspergillus niger</i> i abil toodetud pektinaas EC 3.2.1.15	Kõik liigid
	<i>Aspergillus niger</i> i abil toodetud ksülanaas EC 3.2.1.8	Kõik liigid
	<i>Penicillium funiculosum</i> i abil toodetud ksülanaas EC 3.2.1.8	Kõik liigid
	<i>Trichoderma reesei</i> abil toodetud ksülanaas EC 3.2.1.8	Kõik liigid
	<i>Aspergillus oryzae</i> AK 7001 DSM 1862	Kõik liigid

Identifitseeri- misnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
	<i>Bacillus coagulans</i> CECT 7001	Kõik liigid
	<i>Bacillus lentus</i> 302	Kõik liigid
	<i>Bacillus licheniformis</i> DSM 5749	Kõik liigid
	<i>Bacillus licheniformis</i> MBS-BL-01	Kõik liigid
	Micron Bio-Systems'i <i>Bacillus licheniformis</i> e kultuuride kogu	Kõik liigid
	<i>Bacillus pumilus</i> BP288 ATCC 53682	Kõik liigid
	<i>Bacillus pumilus</i> CNCM I-3240/NRRL B4064	Kõik liigid
	<i>Bacillus pumilus</i> MBS-BP-01	Kõik liigid
	Micron Bio-Systems'i <i>Bacillus pumilus</i> e kultuuride kogu	Kõik liigid
	<i>Bacillus subtilis</i> AK 6012 DSM 8563	Kõik liigid
	<i>Bacillus subtilis</i> BS1	Kõik liigid
	<i>Bacillus subtilis</i> CNCM I-3239/ATCC 6633	Kõik liigid
	<i>Bacillus subtilis</i> DSM 5750	Kõik liigid
	Micron Bio-Systems'i <i>Bacillus subtilis</i> e kultuuride kogu	Kõik liigid
	<i>Bacillus subtilis</i> NCIMB 40286	Kõik liigid
	<i>Bifidobacterium animalis</i> subsp. <i>Lactis</i> CHCC5445/DSM15954	Kõik liigid
	<i>Bifidobacterium longum</i> CNCM I-3241/ATCC 15707	Kõik liigid
	<i>Candida glabrata</i> 35120	Kõik liigid
	<i>Clostridium sporogenes</i> phage NCIMB 30008	Kõik liigid
	<i>Clostridium tyrobutyricum</i> phage NCIMB 30008	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> AP34	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> CECT 7002	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> CNCM DASF I-1248	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> CNCM I-819	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 15958	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 16567	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 16573	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 5464	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> M74 CCM 6226	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> NCAIM	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> NCIMB 30006	Kõik liigid

Identifitseeri- misnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
	<i>Enterococcus faecium</i> NCIMB 30098	Kõik liigid
	<i>Enterococcus faecium</i> NCIMB 30122	Kõik liigid
	<i>Enterococcus mundtii</i> 82760	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus acidophilus</i> 36587	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus acidophilus</i> CHCC3777/DSM13241	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus acidophilus</i> CNCM DALA I-1246	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus acidophilus</i> NCIMB 30067	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus acidophilus</i> NCAIM	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus amylolyticus</i> CBS 116420	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus amylovorans</i> DSM 16251	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus brevis</i> DSM 16570	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus brevis</i> KKP. 839	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus brevis</i> NCIMB 8038	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus buchneri</i> 71044	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus buchneri</i> 71065	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus buchneri</i> BIO 73	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus buchneri</i> NCIMB 30137	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus buchneri</i> NCIMB 30138	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus buchneri</i> NCIMB 8007	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus bulgaricus</i> MA 547/3M	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus casei</i> CCM 3775	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus casei</i> CHCC2115	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus casei</i> CNCM DA LC I-1247	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus casei</i> MA 67/4U	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus casei</i> NCIMB 11970	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus casei</i> NCIMB 30007	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus casei rhamnosus</i> LC 705 DSM 7061	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus farciminis</i> MA27/6B	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus fermentum</i> DSM 16250	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus helveticus</i> CNCM DALH I-1251	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus mucosae</i> DSM 16246	Kõik liigid

Identifitseeri- misnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
	<i>Lactobacillus paracasei</i> DSM 16572	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus paracasei</i> ssp. <i>Paracasei</i> DSM 11394	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus paracasei</i> ssp. <i>Paracasei</i> DSM 11395	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus paracasei</i> subsp. <i>Paracasei</i> CNCM I-3292/P4126	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> 24001	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> 252	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> 50050	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> 88	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> AMY LMG-P22548	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> C KKP/783/p	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> CCM 3769	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> CNCM DALP. I-1250	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> CNCM I-820	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> CNCM MA 27/5M	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 12187	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 13367	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 13543	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 13544	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 13545	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 13546	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 13547	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 13548	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 16247	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 16571	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 16682	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 4784	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 4904	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 8427	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 8428	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 8862	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSM 8866	Kõik liigid

Identifitseeri- misnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSMZ 15683	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> DSMZ 16627	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> EU/EEC 1/24476	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> KKP/788/p	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> L43 NCIMB 30146	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> L44 NCIMB 30147	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> L58	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> MA 541/2E	Kõik liigid
	Micron Bio-Systems'i <i>Lactobacillus plantarum</i> 'i kultuuride kogu	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 12422	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30004	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30114	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30115	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> NCIMB 30170	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> PL3/CSL	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> PL6/CSL	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus plantarum</i> PLA/CSL	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus reuteri</i> CNCM MA28/6E-g	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus reuteri</i> CNCM MA28/6U-g	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus reuteri</i> DSM 16248	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus reuteri</i> DSM 16249	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus rhamnosus</i> MA27/6R	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus sakei</i> DSM 16564	Kõik liigid
	<i>Lactobacillus sakei</i> subsp. <i>Sakei</i> AK 5115 DSM 20017	Kõik liigid
	<i>Lactococcus lactis</i> CNCM I-3291/ATCC 7962	Kõik liigid
	<i>Lactococcus Lactis</i> NCIMB 30149	Kõik liigid
	<i>Lactococcus lactis</i> subsp. <i>Lactis</i> biovar <i>diacetylactis</i> CHCC2237	Kõik liigid
	<i>Lactococcus lactis</i> subsp. <i>Lactis</i> CHCC2871	Kõik liigid
	<i>Leuconostoc mesenteroides</i> DSM 8865	Kõik liigid
	<i>Leuconostoc oeno</i> LO1	Kõik liigid
	<i>Leuconostoc pseudomesenteroides</i> CHCC2114	Kõik liigid

Identifitseeri- misnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
	<i>Pediococcus acidilactici</i> AK 5201 DSM 20284	Kõik liigid
	<i>Pediococcus acidilactici</i> CNCM MA 151/5R	Kõik liigid
	<i>Pediococcus acidilactici</i> DSM 10313	Kõik liigid
	<i>Pediococcus acidilactici</i> DSM 13946	Kõik liigid
	<i>Pediococcus acidilactici</i> ET 6	Kõik liigid
	<i>Pediococcus acidilactici</i> NCIMB 30005	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> 69221	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> AP35	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> CCM 3770	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> CNCM MA 25/4J	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 16566	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 16569	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> HTS LMG P-22549	Kõik liigid
	Micron Bio-Systems'i <i>Pediococcus pentosaceus</i> e kultuuride kogu	Kõik liigid
	<i>Pediococcus pentosaceus</i> EU/EEC 2124476	Kõik liigid
	<i>Propionibacterium freudenreichii shermanii</i> JS DSM 7067	Kõik liigid
	<i>Propionibacterium freudenreichii</i> subsp. <i>Shermanii</i> AK 5502 DSM 4902	Kõik liigid
	<i>Propionibacterium globosum</i> CNCM DAPB I-1249	Kõik liigid
	<i>Propionibacterium shermanii</i> ATCC 9614	Kõik liigid
	<i>Propionibacterium shermanii</i> MBS-PS-01	Kõik liigid
	<i>Propionibacterium</i> sp. DSM 9576	Kõik liigid
	<i>Propionibacterium</i> sp. DSM 9577	Kõik liigid
	<i>Rhodopseudomonas palustris</i> ATCC 17001	Kõik liigid
	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> 37584	Kõik liigid
	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> 80566	Kõik liigid
	<i>Serratia rubidaea</i> NCIMB 40285	Kõik liigid
	<i>Streptococcus cremoris</i> CNCM DASC I-1244	Kõik liigid
	<i>Streptococcus faecium</i> 36 KKP. 880	Kõik liigid
	<i>Streptococcus thermophilus</i> CHCC3021	Kõik liigid
	<i>Streptococcus thermophilus</i> CNCM DAST I-1245	Kõik liigid
	Ammooniumatsetaat	Kõik liigid

Identifitseerimisnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
	Ammooniumatsetaadi tetrahüdraat	Kõik liigid
	Ammooniumbensoaat	Kõik liigid
	Ammooniumbisulfit	Kõik liigid
	Ammooniumdipropionaat	Kõik liigid
	Attapulgit (clay) CAS No. 12174-11-7	Kõik liigid
E 210	Bensoehape	Kõik liigid
	Etüülbensoaat	Kõik liigid
E 507	Soolhape	Kõik liigid
	Vesinikperoksiid	Kõik liigid
	Isobutaanhape	Kõik liigid
	Meteenamiin	Kõik liigid
E 285	Metüülpropioonhape	Kõik liigid
	Kaaliumbisulfit	Kõik liigid
	Kaaliumformiaat	Kõik liigid
	Kaaliumsulfaat	Kõik liigid
	Ränidioksiid	Kõik liigid
E 222	Naatriumbisulfit	Kõik liigid
E 223	Naatriummetabisulfit	Kõik liigid
	Naatriumsulfit	Kõik liigid
	Naatriumtiosulfaat	Kõik liigid
E 513	Väävelhape	Kõik liigid
	Magusa kastani puidust saadud tanniiniekstrakt (<i>Castanea sativa</i> Mill, CAS No.1401-55-4)	Kõik liigid

B OSA

Silokonservantide funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid, mis kõrvaldatakse turult teatavate loomaliikide ja -kategooriate puhul

Identifitseerimisnumber	Söödalisand	Loomaliik või -kategooria
Tehnoloogiliste lisandite kategooria. Funktsionaalrühm: silokonservandid		
	Heksametüleen-tetramiin	Kõik liigid, v.a veised, lambad, sead, kodulinnud, küülikud, hobused, kitsed

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 452/2012,**29. mai 2012,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voo tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon

kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.

- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. mai 2012

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril*(eurot 100 kg kohta)*

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	66,7
	TR	78,9
	ZZ	72,8
0707 00 05	MK	54,8
	TR	134,1
	ZZ	94,5
0709 93 10	TR	105,4
	ZZ	105,4
0805 10 20	EG	47,7
	IL	75,8
	MA	50,2
	TR	52,1
	ZA	69,4
	ZZ	59,0
0805 50 10	TR	60,0
	ZA	85,1
	ZZ	72,6
0808 10 80	AR	91,7
	BR	82,5
	CA	161,4
	CL	92,5
	CN	120,1
	MK	41,0
	NZ	145,9
	US	185,8
	UY	68,1
	ZA	98,9
	ZZ	108,8
0809 29 00	US	750,1
	ZZ	750,1

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 453/2012,**29. mai 2012,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes turustusaastaks 2011/2012 rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestati nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 36 lõike 2 teise lõigu teist lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkru, toorsuhkru ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud turustusaastaks 2011/2012 on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 ⁽³⁾. Kõnealuseid hindu ja makse on viimati muudetud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 443/2012 ⁽⁴⁾.

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks eespool osutatud hindu ja tollimakse muuta määruse (EÜ) nr 951/2006 artikli 36 kohaselt.

- (3) Vajadusest tagada, et kõnealust meetet hakataks kohaldama võimalikult kiiresti pärast ajakohastatud andmete kättesaadavaks tegemist, peaks käesolev määrus jõustuma avaldamise päeval,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 osutatud toodetele rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse turustusaastaks 2011/2012 muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. mai 2012

Komisjoni nimel
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.

⁽³⁾ ELT L 254, 30.9.2011, lk 12.

⁽⁴⁾ ELT L 135, 25.5.2012, lk 59.

LISA

Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 95 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud, mida kohaldatakse alates 30. maist 2012

(eurodes)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 12 10 ⁽¹⁾	35,95	0,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	35,95	3,82
1701 13 10 ⁽¹⁾	35,95	0,50
1701 13 90 ⁽¹⁾	35,95	4,12
1701 14 10 ⁽¹⁾	35,95	0,50
1701 14 90 ⁽¹⁾	35,95	4,12
1701 91 00 ⁽²⁾	44,84	4,02
1701 99 10 ⁽²⁾	44,84	0,88
1701 99 90 ⁽²⁾	44,84	0,88
1702 90 95 ⁽³⁾	0,45	0,24

⁽¹⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽²⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽³⁾ Kindlaksmääratud hind 1 % sahharoosisisalduse puhul.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS 2012/281/ÜVJP,

29. mai 2012,

mis käsitleb Euroopa julgeolekustrateegia raames rahvusvahelist avakosmosetegevuse tegevusjuhendit käsitleva liidu ettepaneku toetamist

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 26 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Kosmosetegevus laieneb ja on otsustava tähtsusega. Kosmos on ressurss kõigile maailma riikidele. Riigid, kes siiani ei ole kosmosetegevuses osalenud, teevad seda tulevikus. Seetõttu on liit seisukohal, et avakosmosetegevuse ohutuse parandamine on tähtis eesmärk, mis aitab kaasa riikide arengule ja julgeolekule. Nimetatud eesmärk on liidu kosmosepoliitika osa.
- (2) Euroopa Ülemkogu võttis 12. detsembril 2003. aastal vastu Euroopa julgeolekustrateegia, milles määratletakse ülemaailmsed probleemid ja ohud ning kutsutakse üles looma reeglitepõhist rahvusvahelist korda, mis tugineb tõhusale mitmepoolsusele ja hästitoimivatele rahvusvahelistele institutsioonidele.
- (3) Euroopa julgeolekustrateegias tunnustatakse rahvusvaheliste suhete põhiraamistikuna ÜRO põhikirja ja sellega toetatakse ÜRO tugevdamist ning talle oma kohustuste täitmiseks ja tõhusaks tegutsemiseks piisavate vahendite andmist. Liit taotleb koostöö kõrget astet kõikides rahvusvaheliste suhete valdkondades, et muu hulgas säilitada rahu, hoida ära konflikte ja tugevdada rahvusvahelist julgeolekut, kooskõlas ÜRO põhikirja eesmärkide ja põhimõtetega.
- (4) Liit on pühendunud arendama ja rakendama läbipaistvust ja usaldust suurendavaid meetmeid, et saavutada kosmose suurem turvalisus. Liit võtab ka eriti hoolikalt arvesse riske, mida põhjustavad praegustele ja tuleviku tegevustele ohtlikud kosmosejätmed, sõltumata nende päritolust.
- (5) Oma 18. septembri 2007. aasta vastuses Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Peaassamblee 6. detsembril 2006. aasta resolutsioonile 61/75 rõhutas liit, et nimetatud eesmärgi täidaksid vabatahtlikud avakosmosetegevust käsitlevad „liikluseeskirjad”, milles kiidetakse heaks kosmoseosalejate vahelised parimad tavad.

(6) Oma 8.–9. detsembri 2008. aasta järel dustes toetas nõukogu rahvusvahelise avakosmosetegevuse tegevusjuhendi esimest eelnõu, milles riigid osaleksid vabatahtlikkuse alusel ning mis sisaldas läbipaistvust ja usaldust suurendavaid meetmeid ning mis võib olla aluseks konsultatsioonidele oluliste kolmandate riikidega, kes tegutsevad või omavad huve kosmoses, eesmärgiga leppida kokku tekstis, mis on vastuvõetav võimalikult paljudele riikidele.

(7) Liit on koostanud kosmoses tegutsevate riikidega peetud konsultatsioone silmas pidades tegevusjuhendi eelnõu muudetud versiooni, mille alusel andis nõukogu liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale 27. septembril 2010 volitused pidada täiendavaid ja laiendatud konsultatsioone,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liidu eesmärgid oma rahvusvahelist avakosmose tegevusjuhendit käsitleva ettepaneku toetamiseks on järgmised:

- pidada konsultatsioone kosmoseküsimustes aktiivselt või veel mitte aktiivselt osalevate riikidega ettepaneku arutamiseks ja nende seisukohtade kogumiseks;
- koguda eksperditeadmistel põhinevat toetust rahvusvahelise avakosmosetegevuse tegevusjuhendi arendamiseks.

Artikkel 2

1. Sellega seoses peavad liitu toetatavad projektid hõlmama järgmisi konkreetseid tegevusi:

- a) teavitamistegevus: rahvusvahelise avakosmosetegevuse tegevusjuhendi ettepaneku edendamine;
- b) (kuni) kolme mitmepoolse ekspertide koosoleku korraldamine rahvusvahelise tegevusjuhendi ettepaneku arutamiseks;
- c) valitsusväliste ekspertide konsortsiumi koordineerimine.

2. Neid projekte ja konkreetseid tegevusi on üksikasjalikumalt kirjeldatud lisas.

Artikkel 3

1. Käesoleva otsuse rakendamise eest vastutab liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja („kõrge esindaja”).

2. Artiklis 2 osutatud projektide tehnilise rakendamisega tegeleb ÜRO Desarmeerimisuuringute Instituut (UNIDIR). UNIDIR täidab nimetatud ülesandeid kõrge esindaja vastutusel. Sel eesmärgil sõlmib kõrge esindaja UNIDIRiga vajalikud kokkulepped.

Artikkel 4

1. Artiklis 2 osutatud projektide rakendamise lähtesumma on 1 490 000 eurot.

2. Kulutusi, mida rahastatakse lõikes 1 sätestatud summast, hallatakse vastavalt liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele liidu menetlustele ja eeskirjadele.

3. Järelevalvet lõikes 1 sätestatud liidu rahalise abi nõuetekohase rakendamise üle teostab komisjon. Sel eesmärgil sõlmib komisjon UNIDIRiga rahastamislepingu. Rahastamislepingus sätestatakse, et UNIDIR tagab liidu abi nähtavuse, mis vastab selle suurusele.

4. Komisjon püüab sõlmida lõikes 3 nimetatud lepingu niipea kui võimalik pärast käesoleva otsuse jõustumist.

Komisjon teavitab nõukogu kõigist raskustest selles protsessis ning teatab rahastamislepingu sõlmimise kuupäeva.

Artikkel 5

1. Kõrge esindaja esitab nõukogule UNIDIRi poolt korrapäraselt koostatavatele aruannetele tuginedes aruande käesoleva otsuse rakendamise kohta. Nimetatud aruanded on nõukogu poolt tehtava hindamise aluseks.

2. Komisjon annab teavet artiklis 2 nimetatud projektide rakendamise finantsaspektide kohta.

Artikkel 6

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Otsus kaotab kehtivuse 18 kuu möödumisel artikli 4 lõikes 3 nimetatud rahastamislepingu sõlmimisest või kuue kuu möödumisel pärast otsuse vastuvõtmist, kui selle perioodi jooksul ei ole sõlmitud rahastamislepingut.

Brüssel, 29. mai 2012

Nõukogu nimel

eesistuja

N. WAMMEN

LISA NÕUKOGU OTSUSELE, MIS KÄSITLEB RAHVUSVAHELIST AVAKOSMOSETEGEVUSE TEGEVUSJUHENDIT KÄSITLEVA LIIDU ETTEPANEKU TOETAMIST

1. Üldine raamistik ja eesmärgid

Kosmosetegevus laieneb ja on otsustava tähtsusega. Kosmos on ressurss kõigile maailma riikidele. Riigid, kes siiani ei ole kosmostegevuses osalenud, teevad seda tulevikus. Seetõttu on liidu hinnangul vaja tagada suurem turvalisus avakosmose valdkonnas ning liit usub, et pragmaatiline ja arenev protsess võib aidata kaasa selle eesmärgi saavutamisele. Liit on pühendunud arendama ja rakendama läbipaistvust ja usaldust suurendavaid meetmeid, et saavutada suurem ohutus ja turvalisus avakosmoses. Liit võtab samuti hoolikalt arvesse riske, mida põhjustavad praegustele ja tulevastele tegevustele ohtlikud kosmosejäätmel, sõltumata nende päritolust.

Oma 18. septembri 2007. aasta vastuses Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni Peaassamblee 6. detsembri 2006. aasta resolutsioonile 61/75 rõhutas liit, et nimetatud eesmärgi täidaksid vabatahtlikud avakosmosetegevust käsitlevad „liikluseeskirjad”, milles kiidetakse heaks kosmosetegevuses osalejate vahelised parimad tavad.

Oma 8.–9. detsembri 2008. aasta järeldustes toetas nõukogu rahvusvahelise avakosmosetegevuse tegevusjuhendi esimest eelnõu, milles riigid osaleksid vabatahtlikkuse alusel ja mis sisaldas läbipaistvust ja usaldust suurendavaid meetmeid ning mis võib olla aluseks konsultatsioonidele selliste oluliste kolmandate riikidega, kes tegutsevad või omavad huve kosmoses, eesmärgiga leppida kokku tekstis, mis on vastuvõetav võimalikult paljudele riikidele. Liit on koostanud kosmoses tegutsevate riikidega peetud konsultatsioone silmas pidades tegevusjuhendi eelnõu muudetud versiooni, mille alusel andis nõukogu liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale („kõrge esindaja”) 27. septembril 2010 volitused pidada täiendavaid ja laiendatud konsultatsioone.

Selleks et toetada rahvusvahelist avakosmosetegevuse tegevusjuhendit käsitlevat liidu ettepanekut ning viia ellu kõrgele esindajale antud volitusi, püüab liit saavutada järgmised eesmärgid:

— konsultatsioonide pidamine kosmoseküsimumustes aktiivselt või veel mitte aktiivselt osalevate riikidega käesoleva ettepaneku arutamiseks ja nende seisukohtade kogumiseks, eelkõige ühe või mitme (kuni kolme) mitmepoolse ekspertide koosoleku korraldamise kaudu käesoleva algatuse arutamiseks;

— eksperditeadmistel põhinev toetus rahvusvahelise avakosmosetegevuse tegevusjuhendi arendamiseks.

Liidu tegevuses lähtutakse järgmistest põhimõtetest:

- a) tunnistatakse pikaajalise jätkusuutlikkuse, prognoositavuse ja parandatud turvalisuse tähtsust avakosmose keskkonnas;
- b) vajadus saavutada vastastikune mõistmine ja tuvastada ühised valdkonnad;
- c) edaspidi kehtestatava rahvusvahelise avakosmosetegevuse tegevusjuhendi puhul peetakse oluliseks riiklikku ja piirkondlikku heakskiitu.

2. Projektid

2.1. *Projekt 1: teavitustegevus: rahvusvahelise avakosmosetegevuse tegevusjuhendi ettepanekuga seotud protsessi elluviimise edendamine*

2.1.1. Projekti eesmärk

Teha seminaride korraldamise kaudu piirkondlikul/allpiirkondlikul tasemel koostööd rahvusvahelise tegevusjuhendi võimalike sidusrühmadega, et laiendada olemasolevaid teadmisi ja mõista paremini kavandatud rahvusvahelise tegevusjuhendi põhimõtteid.

2.1.2. Projekti tulemused

- a) Parandatud teadlikkus, teadmised ja mõistmine seoses kavandatud rahvusvahelise tegevusjuhendiga ja selle jätkuva väljatöötamisega.
- b) Parem õhkond poliitilisteks edusammudeks.
- c) Paraneb sidusrühmade arusaam sellest, millistes valdkondades on vaja ühiselt vajaduste suhtes kokku leppida, et parandada turvalisust kosmose valdkonnas, ja lepitakse kokku edasine tegevus.
- d) Sidusrühmadevaheline täiustatud koordineerimine.
- e) Vajaduste tuvastamine laiendatud riikliku ja piirkondliku tegevuse jaoks eesmärgiga tugevdada rahvusvahelise kosmosetegevuse tegevusjuhendi väljaarendamist.

2.1.3. Projekti kirjeldus

- a) Nähakse ette kuni kuus kuni 30 osalejaga piirkondlikku või allpiirkondlikku seminari, vajaduse korral koostöös rahvusvaheliste, piirkondlike või riiklike organisatsioonidega nii valitsuse kui ka valitsusvälisel tasandil.
- b) Tulemuste kokkuvõtte koostamine ja esitamine liidule ja teistele sidusrühmadele, vajaduse korral muu hulgas elektrooniliste vahendite kaudu.

2.2. *Projekt 2: tausta tugi kõrgele esindajale riikidega peetavatel koosolekutel ja konsultatsioonidel*

2.2.1. Projekti eesmärk

- a) Pakkuda liidule laiendatud teavet rahvusvahelise tegevusjuhendi võimalike sidusrühmade seisukohtade ja suundumuste kohta ning sellekohast analüüsi.
- b) Korraldada kõrge esindaja peetavate konsultatsioonide toetuseks, ettevalmistamiseks ja järelmeetmeteks võtmetähtsusega sidusrühmadega peetavate individuaalsete konsultatsioonide koordineeritud sari.
- c) Kõrge esindaja peetavatel konsultatsioonidel osalemise teel kogutud märkuste hindamine.

2.2.2. Projekti tulemused

- a) Kirjalik hindamine, kuidas teha rahvusvahelise tegevusjuhendi võimalike sidusrühmadega parimal viisil koostööd.
- b) Kogutud märkuste kirjalik hindamine ja teksti muudatuste ettepanekud.
- c) Kirjalik panus mitmepoolse(te) ekspertide koosoleku(te) toetuseks.

2.2.3. Projekti kirjeldus

- a) Teatavate alusdokumentide ettevalmistamine ja taustauuringute tegemine kõrge esindaja peetavate konsultatsioonide ja mitmepoolse(te) ekspertide koosoleku(te) toetuseks, ettevalmistamiseks ja järelmeetmeteks.
- b) Võtmetähtsusega sidusrühmadega peetavate individuaalsete konsultatsioonide koordineeritud sari:
 - kuni 20 individuaalset koosolekut ja infotundi;
 - protsessi antava panuse koordineerimine, muu hulgas elektrooniliste vahendite kaudu;
 - nimetatud koordineerimises osalevate riikide ja organisatsioonide valimisel arvestatakse nende kaasatust kosmose valdkonna turvalisuse alastes küsimustes, nende varasemat osalemist rahvusvahelise tegevusjuhendi ettepaneku väljatöötamisel ja nende rolli üldise diplomaatilise progressi edendamisel piirkondlikul ja rahvusvahelisel tasandil.
- c) Tulemuste kokkuvõtte koostamine ja esitamine kõrgele esindajale ja teistele sidusrühmadele, vajaduse korral muu hulgas elektrooniliste vahendite kaudu.

2.3. *Projekt 3: kuni kolme mitmepoolse ekspertide koosoleku korraldamine rahvusvahelise tegevusjuhendi ettepaneku arutamiseks.*

2.3.1. Projekti eesmärk

Tuua kokku eksperdid rahvusvahelise tegevusjuhendi ettepaneku arutamiseks.

2.3.2. Projekti tulemused

- a) Arutelufoorumi loomine rahvusvahelise tegevusjuhendi ettepaneku jaoks.
- b) Diplomaatilised edusammud seoses rahvusvahelist tegevusjuhendit käsitlevate arutelude edendamisega.

2.3.3. Projekti kirjeldus

Kuni kolme mitmepoolse ekspertide koosoleku korraldamine kuni 160 osalejale projekti esimese 16 kuu jooksul.

- Soovitatakse, et esimene koosolek leiaks aset Euroopas ja kaks teist koosolekut väljaspool Euroopat. Selle otsuse teeb kõrge esindaja, tuginedes UNIDIRi poolt esitatud ettepanekutele.
- Koosolekute struktuuri, päevakorra ja osalemise kohta teeb otsuse kõrge esindaja, tuginedes UNIDIRi poolt esitatud ettepanekutele.

2.4. Projekt 4: valitsusväliste ekspertide konsortsiumi koordineerimine

2.4.1. Projekti eesmärk

- a) Luua tunnustatud ekspertidest väike kuni kümne osalejaga konsortsium, et panustada rahvusvahelise tegevusjuhendi väljatöötamisse.
- b) Töötada nimetatud konsortsiumi koordineerimiseks välja internetipõhised vahendid.
- c) Pakkuda vajalikke teavitamisvahendeid, et toetada tegevusjuhendi mõistmist, ning edendada projektide 1 ja 2 tulemusi ja tegevusi.

2.4.2. Projekti tulemused

- a) Võtmetähtsusega rahvusvaheliste, piirkondlike ja riiklike ekspertide tugevdatud panus rahvusvahelisse tegevusjuhendisse.
- b) Virtuaalse foorumi väljaarendamine ekspertide panuste ja arutelude jaoks.
- c) Virtuaalse foorumi väljaarendamine teise projekti raames ette nähtud mitmepoolsete koosolekute toetamiseks.
- d) Vajalike virtuaalsete ja mittevirtuaalsete vahendite väljaarendamine.

2.4.3. Projekti kirjeldus

- a) Asjakohaste kosmose valdkonna turvalisuse ekspertide tuvastamine, koordineerimine ja neilt panuse taotlemine:
 - UNIDIRi poolt kõrgele esindajale esitatud ettepaneku alusel teeb konsortsiumi liikmelisuse kohta otsuse kõrge esindaja.
- b) Uue virtuaalse foorumi väljaarendamine nimetatud konsortsiumi panuste koordineerimiseks:
 - foorum kavandatakse pakkuma keskkonda ka projekti 2 toetavate vahendite jaoks.
- c) Kuni kaheksa koosolekut tegevusjuhendiga seotud arengute ja konsortsiumi panuse arutamiseks, sealhulgas elektrooniliste vahendite ja telekonverentside kaudu.
- d) Tulemuste kokkuvõtte koostamine ja esitamine kõrgele esindajale ja teistele sidusrühmadele, vajaduse korral muu hulgas elektrooniliste vahendite kaudu.
- e) Teavitamisvahendite väljaarendamine.

3. Menetluslikud aspektid ja koordineerimine

Projektide rakendamise algatab juhtkomitee eesmärgiga määrata kindlaks koostöö menetlused ja üksikasjalik kord. Juhtkomitee vaatab projektide rakendamise regulaarselt vähemalt korra kuue kuu jooksul läbi, kasutades muu hulgas elektroonilisi vahendeid ja pidades telekonverentse.

Juhtkomitee koosneb kõrge esindaja ja UNIDIRi esindajatest.

Riiklike ja riigiväliste osalejate kaasamist mitmepoolsetele ekspertide koosolekutele koordineeritakse UNIDIRi kaudu.

Kõrge esindaja teeb UNIDIRi poolt juhtkomiteele esitatud ettepanekute alusel otsuse kõnealuse projekti tööriühmade ja koosolekute struktuurilise ülesehituse kohta.

4. Aruandlus ja hindamine

UNIDIR esitab kõrgele esindajale projekti esimese aasta lõpus kirjeldava kokkuvõtte ja finantsaruande, püüdes järgida Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni aruandlustsükli.

UNIDIR esitab kõrgele esindajale projekti lõpuleviimisel lõpparuande.

Aruanded UNIDIRi edusammude ja olukorra kohta, publikatsioonid, pressiteated ja uuendused edastatakse ilmulisel kõrgele esindajale ja Euroopa Komisjonile.

5. Kestus

Kõnealuse projekti eeldatav rakendamisaaeg on 18 kuud.

Kõik koosolekud tuleb viia lõpule kolm kuud enne projekti lõppu, et jääks piisavalt aega rakendusajal tehtavaks analüüsiks.

6. **Kasusaajad**

Kõik ÜRO liikmesriigid, eelkõige kosmose valdkonnas tegutsevad riigid.

Valitsusvälised sidusrühmad, sealhulgas kodanikuühiskond ja tööstus.

7. **Kolmandatest isikutest esindajad**

Kosmosetegevuse rahvusvahelise tegevusjuhendi piirkondliku vastutuse suurendamiseks võidakse käesoleva otsusega rahastada liidu väliste ekspertide, sealhulgas asjakohaste piirkondlike ja rahvusvaheliste organisatsioonide osalemist.

Rahastatakse UNIDIRi osalemist kõigis käesoleva otsusega seotud töörühmades ja koosolekutel.

8. **Rakendusüksus**

Käesoleva nõukogu otsuse rakendamine tehakse ülesandeks UNIDIRile.

UNIDIR teeb vajaduse korral koostööd piirkondlike organisatsioonide, mõttekodade, valitsusväliste organisatsioonide ja tööstusega.

Käesoleva otsuse rakendamiseks on vaja täiendavaid töötajaid.

PARANDUSED

Nõukogu 27. jaanuari 2012. aasta rakendusmääruse (EL) nr 102/2012 (millega kehtestatakse pärast määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist ja Ukrainast pärit terastrosside ja -kaablite impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks, mida laiendatakse Marokost, Moldovast ja Korea Vabariigist lähetatud terastrosside ja -kaablite impordile, olenemata sellest, kas seda deklareeritakse nimetatud riikidest pärit impordina või mitte, ning lõpetatakse määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohase aegumise läbivaatamine Lõuna-Aafrikast pärit terastrosside ja -kaablite impordi suhtes) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 36, 9. veebruar 2012)

Leheküljel 15 artikli 1 lõike 4 sissejuhatava lause lõpus

asendatakse „..., mille on tootnud järgnevalt loetletud äriühingud:”

järgmisega: „..., mille on tootnud järgnevalt loetletud äriühingud ⁽¹⁾:

⁽¹⁾ Loetletud äriühingutele kohaldatakse rakendusmääruse (EL) nr 400/2010 artikli 1 lõikes 2 ette nähtud tingimusi.”

Tellimishinnad aastal 2012 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 310 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	840 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

ET